

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 106 (1988)
Heft: 289

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 77.-, halbj. Fr. 46.-, Ausland Fr. 101.- jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 77.-, un semestre fr. 46.-, étranger fr. 101.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 289 - 5035

Bern, Samstag, 10. Dezember 1988
Berne, samedi, 10 décembre 1988

106. Jahrgang
106e année

No 289 - 10. 12. 1988

Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an nachstehenden Tagen aus:

26. Dezember 1988 (Stephanstag) sowie
2. Januar 1989 (Berchtoldstag).

Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

26 décembre 1988 (St-Etienne) ainsi que
2 janvier 1989 (lundi).

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Varia

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 364905-364953

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bauausschreibungen - Soumissions de travaux de construction.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; OR 1 du 23 avril 1920; art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich

(5641)

Gemeinschuldnerin: **Sutter Anita**, geb. 3. Februar 1961, von Hemmiken BL, Krankenpflegerin, Bombachsteig 12, 8049 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 6. Oktober 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 10. Dezember 1988.

8049 Zürich, 7. Dezember 1988

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Zürich

(5711)

Gemeinschuldner: **Fricker Jörg**, geb. 5. Juli 1941, von Aarau und Hemschwil, Nordstrasse 181, 8057 Zürich, Inhaber der Einzelfirma **Frimerco, Jörg Fricker**, mit Sitz in Zürich, Nordstrasse 181, 8037 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 22. September 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 20. Dezember 1988.

8042 Zürich, 6. Dezember 1988

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich:
W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Bern

(5687)

Gemeinschuldnerin: **F. Zaugg & Co.** (Kollektivgesellschaft), Uhren-/Bijouterie, Bollwerk 15, 3011 Bern.

Datum der Eröffnung: 15. November 1988.

Eingabefrist: 9. Januar 1989.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, 20. Dezember 1988, um 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern, Speichergasse 12, 4. Stock.

Verwertung der Aktiven:

Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 20. Dezember 1988 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt.

Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der nämlichen Frist anzumelden.

3000 Bern, 1. Dezember 1988

Konkursamt Bern

St. Gallen

(5712)

Gemeinschuldnerin: **Firma Lessol AG**, Bahnstrasse 46, 9435 Heerbrugg.

Konkureröffnung: 14. November 1988.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 19. Dezember 1988, 16 Uhr, im Hotel Heerbruggerhof, Bahnhofplatz, Heerbrugg.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 14. November 1988): bis 10. Januar 1989.

Die von der Schuldnerin unter Nr. 616671 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit widerrufen.

9000 St. Gallen, 6. Dezember 1988

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

St. Gallen

(5713)

Gemeinschuldner: 1. **Raimann Ivo**, 1960, von Goldingen, Versicherungsinspektor, Feldgasse C, 9478 Azmoos
Konkureröffnung: 17. Oktober 1988.

Gemeinschuldner: 2. **Thuli Silvio**, 1961, von Vilters, Einrichter, Feldgasse C, 9478 Azmoos
Konkureröffnung: 4. November 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 3. Januar 1988 (Wert 17. Oktober/4. November 1988).

9475 Sevelen, 6. Dezember 1988

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Aargau

(5689)

Gemeinschuldnerin: **Firma Ditac AG**, Export von und Handel mit landwirtschaftlichen Produkten, Maschinen und Geräten, Dorfstrasse 21, 5454 Bellikon AG.

Datum der Konkureröffnung: 17. November 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. Dezember 1988.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis längstens 30. Dezember 1988 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.

Beim Konkursamt Baden liegt ein schriftliches Kaufangebot für die Übernahme des Inventars in Höhe von Fr. 11 000.- (konkursamtliche Schätzung Fr. 11 110.-) vor. Gläubiger und Dritte können bis zum 30. Dezember 1988 bei der Konkursverwaltung schriftlich höhere Kaufangebote einreichen. Bei Eingang solcher Angebote findet unter den Offerenten eine interne Steigerung statt. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

5400 Baden, 5. Dezember 1988

Konkursamt Baden

- Aargau** (5688)
 Gemeinschuldner: **Leuthold Rudolf**, 1938, von Guggsberg BE, Bohrmeister, Inhaber der Einzelfirma Dynam Altbauernovationen, Alb.-Zwysig-Strasse 53, 5430 Wettingen.
 Datum der Konkurseröffnung: 24. November 1988 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 30. Dezember 1988.
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis längstens 30. Dezember 1988 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern und allfälligen Dritinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.
 Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 106689 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5400 Baden, 5. Dezember 1988 Konkursamt Baden
- Aargau** (5716)
 Gemeinschuldner: **Bölsterli Andreas**, geb. 1931, Automechaniker, von Fischbach LU, in Windisch, Scheuergasse 10, Inhaber der Einzelfirma A. Bölsterli Aare-Garage in Unterbözberg, Bözbergstrasse 85.
 Eigentümer der Grundstücke IR Unterbözberg Nr. 1542, 11,68 a Gebäudeplatz und Umgelände, Tiefgrueb, Tankstelle, Werkstatt, Kiosk, Wohnung, und IR Umiken Nr. 573, 3,55 a Gebäudeplatz, Wiese und Umgelände, Tiefgrueb.
 Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1988 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 30. Dezember 1988 (Wert 8. November 1988).
 Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 113254 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5200 Brugg, 5. Dezember 1988 Konkursamt Brugg
- Aargau** (5714)
 Gemeinschuldner: **Dietler Bruno**, geb. 1953, Maurer, von Zullwil SO, in Windisch, Hauserstrasse 55.
 Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1988 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 30. Dezember 1988 (Wert 22. November 1988).
 5200 Brugg, 5. Dezember 1988 Konkursamt Brugg
- Aargau** (5715)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Der Präsident des Bezirksgerichtes Brugg eröffnete mit Verfügung vom 22. November 1988 den Konkurs über die **Lay Print Elektronik AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Villigen, Hofmatt 404 C.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 5200 Brugg, 5. Dezember 1988 Konkursamt Brugg
- Aargau** (5690)
 Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Liquidat: **Maurer Rudolf**, geb. 1918, von Schmiedrue AG, gewesener Schreinermeister, in 5004 Aarau, Rütmatstrasse 2, wohnhaft gewesen, gestorben am 17. Oktober 1988.
 Datum der Liquidation: 28. November 1988.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 30. Dezember 1988.
 5036 Oberentfelden, 10. Dezember 1988 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
- Aargau** (5717)
 Gemeinschuldner: **Stadler Bruno**, geb. 1955, von Birrwil AG, Konstruktionschlosser, Turnhalleweg 16, 5036 Oberentfelden, Inhaber der Einzelfirma B. Stadler, Schlosserei und mechanische Werkstätte, Turnhalleweg 16, 5036 Oberentfelden.
 Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1988.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 30. Dezember 1988.
 Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 30. Dezember 1988 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Aarau erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern sowie allfälligen Dritinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.
 Angebote zur Übernahme der gesamten Aktiven bzw. grösserer Teile des Inventars werden bevorzugt.
 Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 102415 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5036 Oberentfelden, 10. Dezember 1988 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
- Vaud** (5718)
 Faillite: **Sofres S.A.**, exploitation et financement d'établissements publics, opérations immobilières, avenue Général-Guisan 42, 1009 Pully.
 Date du prononcé: 3 novembre 1988.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 30 décembre 1988.
 1001 Lausanne, 5 décembre 1988 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé
- Vaud** (5691)
 Faillite: **Peripheral and Subsystems Associates S.A.**, commercialisation de systèmes et sous-systèmes, représentation de produits et développement de produits nouveaux dans le domaine de l'informatique; bureau Chemin du Talent 1, 1040 Echallens.
 Date du prononcé: 14 novembre 1988.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 30 décembre 1988.
 Communication: toutes les déclarations de grossiste émises sous no 749673 sont révoquées par la présente publication.
 1040 Echallens, 5 décembre 1988 Office des faillites: M. Zurbuchen, préposé
- Neuchâtel** (5719)
 Faillite: **Lambelet Willy fils**, entreprise de construction, carrelages, béton armé, maçonnerie, terrassement. 2117 La Côte-aux-Fées.
 Propriétaire des immeubles suivants:
 Article: 2475 du cadastre de la Côte-aux-Fées
 Article: 1541 du cadastre de Saint-Sulpice NE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 2 novembre 1988.
 Première assemblée des créanciers: mardi 20 décembre 1988, à 14 h. 30, à la salle du Tribunal, Hôtel de District, à Môtiers.
 Délai pour les productions: 10 janvier 1989; pour l'indication des servitudes: 31 décembre 1988.
 Le numéro de grossiste 556655 est annulé.
 2112 Môtiers, 6 décembre 1988 Office des faillites du Val-de-Travers, Môtiers Le préposé: C. Matthey
- Einstellung des Konkursverfahrens** (SchKG 230)
 Suspension de la liquidation (LP 230)
 Sospensione della procedura (LEF 230)
- Basel-Stadt** (5720)
 Gemeinschuldner: **Fehr-Grau Benjamin**, geb. 21. August 1945, von Basel, Elektrotechniker, Rühligweg 129, Riehen BS, Inhaber der Einzelfirma «Orfeba Beni Fehr», Delsbergerallee 11, Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1988.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 2. Dezember 1988.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Dezember 1988 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 10. Dezember 1988 Konkursamt Basel-Stadt
- St. Gallen** (5721)
 Gemeinschuldnerin: **Cobefra AG in Liquidation**, 9602 Bazenheid, Liquidationsadresse: bei Albert Ebner-Kaiser, Kalchbühlstrasse 169, 8038 Zürich.
 Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1988.
 Datum der Einstellungsverfügung: 1. Dezember 1988.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
 9242 Oberuzwil, 6. Dezember 1988 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: F. Buschacher
- Ticino** (5722)
 Fallita: **Cintya SA., Bellinzona**.
 Data dei decreti di apertura e sospensione: 27 giugno e 29 novembre 1988.
 La procedura di fallimento sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne richiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 2000.- a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.
 6500 Bellinzona, 6 dicembre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'Ufficio: W. Paioni, uff.
- Vaud** (5692)
 La liquidation de la faillite ouverte le 17 octobre 1988 contre Mme Hug-Collet Francine, 1957, rue de l'Abbaye 11, 1350 Orbe, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite le 29 novembre 1988.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 décembre 1988 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, la faillite sera clôturée.
 1350 Orbe, 2 décembre 1988 Office des faillites: Ph. Golay, préposé
- Kollokationsplan - Etat de collocation** (SchKG 249-251) - (LP 249-251)
 Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
 L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
- Graduatoria** (LEF 249-251)
 La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.
- Zürich** (5643)
 Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Bättig René**, geb. 10. April 1947, von Hergiswil b. Willisau LU, Chauffeur, Tobelegweg 24, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Dezember 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8049 Zürich, 7. Dezember 1988 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (5642)
 Abänderung des Kollokationsplans
 Im Konkurs über **Truckenbrod Dieter**, geb. 14. November 1958, von Zürich und Brittnau AG, kaufmännischer Angestellter, Grossmannstrasse 31, 8049 Zürich, liegen der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Dezember 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8049 Zürich, 7. Dezember 1988 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (5693)
 Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Transcar Middle East Services AG**, mit Sitz in Dietikon, Silberstrasse 12, 8953 Dietikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon, Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Dezember 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dietikon schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8953 Dietikon, 29. November 1988 Konkursamt Dietikon
- Luzern** (5695)
 Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Blättler Peter**, geboren am 21. Juni 1957, von Stans, Papiertechnologe, Eichenring 3, 6023 Rothenburg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 12. Dezember bis 21. Dezember 1988.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Hochdorf, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtspräsidenten I des Amtes Hochdorf, beides innert 10 Tagen einzureichen. Erfolgen keine Klagen oder Beschwerden, so werden der Kollokationsplan und das Inventar rechtskräftig.
 6020 Emmenbrücke, 9. Dezember 1988 Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

- Luzern** (5696)
In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft **Grunder-Sigrist Marie Katharina** sel., geboren am 11. August 1911, von Emmen und Vechigen BE, wohnhaft gewesen in Emmen, Oberhofstrasse 25, 6020 Emmenbrücke, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 12. Dezember bis 21. Dezember 1988.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 10 Tagen anhängig zu machen. Erfolgen keine Klagen, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
6020 Emmenbrücke, 9. Dezember 1988
Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke
- Luzern** (5694)
Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft **Staubli Walter** sel., geboren am 27. Mai 1949, von Aristau AG, wohnhaft gewesen in Emmen, Krauerstrasse 5, 6020 Emmenbrücke, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 12. Dezember bis 21. Dezember 1988.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen. Erfolgen keine Klagen, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
6020 Emmenbrücke, 9. Dezember 1988
Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke
- Luzern** (5723)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Schmid Josef**, geboren am 26. März 1943, von Gunzwil, Chauffeur/Magaziner, Seetalstrasse 100, 6032 Emmen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 19. Dezember 1988 bis 4. Januar 1989.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen. Erfolgen keine Klagen, so wird der Kollokationsplan und das Inventar rechtskräftig.
6020 Emmenbrücke, 16. Dezember 1988
Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke
- Nidwalden** (5697)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Püntener Edith**, geb. 2. Februar 1957, von Schattendorf UR, Chauffeuse, Hansmatt 9, 6370 Stans, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 95 24 10).
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.
Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.
6052 Hergiswil, 2. Dezember 1988
Konkursamt Nidwalden
Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW
- Solothurn** (5699)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über **Marti Markus**, 1962, Schreiner, Hinterbühlstrasse 6, 4612 Wangen bei Olten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet beim Richteramt Olten-Gösgen, Olten, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
4600 Olten, 2. Dezember 1988
Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, 4600 Olten, Tel. 062 24 22 55
- St. Gallen** (5724)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
Gemeinschuldnerin: Firma **Marcorama AG**, Kloterenstrasse 3, 9435 Heerbrugg.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 21. Dezember 1988. (Lastenverzeichnis betr. Parzelle Nr. 1013, Plan 6, Grundbuch Gröne VS)
9000 St. Gallen, 6. Dezember 1988
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut
- St. Gallen** (5644)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
Gemeinschuldner: **Morf Werner**, Dachdecker/Wirt, Restaurant «Adler», Ruppen, 9450 Altstätten, zur Zeit unbekanntem Aufenthalts.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 21. Dezember 1988.
9000 St. Gallen, 7. Dezember 1988
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut
- St. Gallen** (5698)
Neuaufgabe des Kollokationsplans zufolge nachträglicher Zulassung einer Forderung in der 2. Klasse
Gemeinschuldnerin: **Soldera Arnold**, 1956, Staatsstrasse, 9437 Marbach.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 12. Dezember bis 21. Dezember 1988.
9475 Sevelen, 10. Dezember 1988
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger
- Graubünden** (5645)
Im Konkurs über **Schnüriger Franz Albert «Xaver»**, Verkaufschaffeur, 1935, Quadra 14, Lain, 7082 Vaz/Oberbaz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
7450 Tiefencastel, 7. Dezember 1988
Konkursamt Alvschein: Th. Cadotsch
- Aargau** (5725)
Im Konkursverfahren über die **Wey Werkzeugbau AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Merenschwand**, Zürichstrasse 544, liegt der Kollokationsplan zufolge Zulassung einer weiteren Forderung von Fr. 150 450.- in der 5. Klasse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri, in Brugg, zur Einsicht neu auf.
Klagen auf Anfechtung des neu zugelassenen Anspruches sind bis längstens 22. Dezember 1988 beim Bezirksgericht Muri anhängig zu machen, ansonst die Forderung als anerkannt betrachtet wird.
5200 Brugg, 5. Dezember 1988
Konkursamt Muri in Brugg
- Schluss des Konkursverfahrens** (SchKG 268)
- Clôture de la faillite** (LP 268)
- Chiusura del fallimento** (LEF 268)
- Bern** (5700)
Schuldnerin: **Eggimann Thun AG**, Technische Unternehmung, Frutigenstrasse 17, 3600 Thun.
Datum des Schlusses: 5. Dezember 1988.
3601 Thun, 5. Dezember 1988
Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber
- Luzern** (5701)
Das Konkursverfahren über die **Obrist & Senn AG**, Energie-Systeme, Eichenring 7, 6023 Rothenburg, ist durch Verfügung vom 25. Oktober 1988 des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf als geschlossen erklärt worden.
6020 Emmenbrücke, 9. Dezember 1988
Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke
- Schwyz** (5726)
Das Konkursverfahren über die **La Strada AG**, Hauptstrasse 35, 8840 Einsiedeln, ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksamtes Einsiedeln vom 5. Dezember 1988 als geschlossen erklärt worden.
8840 Einsiedeln, 6. Dezember 1988
Konkursamt Einsiedeln: i. A. F. Stössel
- Vaud** (5731)
Par décision du 29 novembre 1988, le président du Tribunal du district de Payerne a prononcé la clôture de la faillite de **Zwygart Pierre**, né le 22 juin 1956, originaire de Vuillierens VD, vitrier, domicilié rue Montpelier 2, Payerne.
1530 Payerne, 5 décembre 1988
Office des faillites de Payerne: J.-C. Chagnat, substitut
- Wallis** (5702)
Das Konkursverfahren über die **Bleiker AG**, Lastwagengarage und Lagerhaus, Bahnhofstrasse 323a, 8262 Ramsen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Stein vom 1. Dezember 1988 als geschlossen erklärt worden.
8201 Schaffhausen, 2. Dezember 1988
Konkursamt Schaffhausen
- St. Gallen** (5727)
Gemeinschuldnerin: Firma **Pelz Haid & Co.**, Marktplatz 25, St. Gallen.
Schlussverfügung vom 2. Dezember 1988.
9001 St. Gallen, 6. Dezember 1988
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer
- St. Gallen** (5728)
Gemeinschuldner: **Rohner Renato**, 1961, von Chur, Metallarbeiter, Marktgasse 5, 9450 Altstätten SG.
Verfügung vom 21. November 1988.
9475 Sevelen, 6. Dezember 1988
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger
- St. Gallen** (5729)
Gemeinschuldner: **Oberholzer Markus**, 1954, von Goldingen, ehem. Hotel Rebstock, 8887 Mels, neu: Agnesstrasse 22, 8004 Zürich.
Verfügung vom 30. November 1988.
9475 Sevelen, 6. Dezember 1988
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger
- St. Gallen** (5703)
Gemeinschuldnerin: **Klammer Automaten AG**, Hauptstrasse 29, 9436 Balgach.
Verfügung vom 8. September 1988.
9475 Sevelen, 10. Dezember 1988
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger
- Aargau** (5730)
Das Konkursverfahren über **Müller Walter**, geb. 1936, «Müwa-Reinigung», von Wauwil LU, in 5430 Wettingen, Zentralstrasse 148, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Baden vom 2. Dezember 1988 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 10. Dezember 1988
Konkursamt Baden
- Aargau** (5646)
Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 16. November 1988 das summarische Konkursverfahren über **Bieber Fritz**, geb. 1950, Handelsreisender, von Stüsslingen SO, in 8437 Zurzach, Salzstrasse 8, als geschlossen erklärt.
- Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 16. November 1988 das summarische Konkursverfahren über **Martin James**, geb. 1946, Hilfsarbeiter, amerikanischer Staatsangehöriger, in 5322 Koblenz, Wingerstrasse 340, als geschlossen erklärt.
- Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 16. November 1988 das summarische Konkursverfahren über **Wink Gerhard**, geb. 1961, Trennwandmonteur, von Koblenz, in 4354 Full, Rheinweg 52, als geschlossen erklärt.
5200 Brugg, 7. Dezember 1988
Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg
- Aargau** (5704)
Das Konkursverfahren über **Lustenberger Heinrich**, geb. 1944, von Schötz LU, Schreiner, Sulzbann 57, 5026 Densbüren, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 1. Dezember 1988 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 10. Dezember 1988
Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
- Ticino** (5705)
Fall. n. 13/87
La procedura di liquidazione del fallimento della ditta **Labor Armon-taggio, SA**, via Confine, Arzo, è stata dichiarata chiusa con decreto 1° dicembre 1988 della Pretura di Mendrisio-Nord.
6850 Mendrisio, 5 dicembre 1988
Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.
- St. Gallen** (5706)
Das Konkursverfahren über **Oval Spirituosen, Heldner Liliane**, 3902 Brig-Glis, ist durch Verfügung des Konkursgerichtes Brig vom 21. November 1988 als geschlossen erklärt worden.
3904 Natcers, 30. November 1988
Konkursamt des Bezirkes Brig
Der Substitut: Paul-Bernhard Bayard

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Fribourg (5732)

Failli: Ruffieux Denis, 1950, comptable, domicilié à Gruyères.

Date de la révocation de la faillite et de la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens: 30 novembre 1988.

1700 Fribourg, 6 décembre 1988

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey**Thurgau (5707)**

Der am 13. Mai 1988 über Hummer Herbert, geb. 26. Februar 1952, von Beringen, Basadingerstrasse 34, 8253 Diessenhofen, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkursgegenstände durch Verfügung des Bezirksgerichtes Diessenhofen vom 26. November 1988 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

8253 Diessenhofen, 1. Dezember 1988

Für das Konkursamt Diessenhofen:
Betreibungsamt Diessenhofen**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257-259)

Zürich (5733)**Versteigerung von Aktien**

Das Konkursamt Wiedikon-Zürich bringt im Konkurs über die Goldschmid-Holding AG in Liquidation, Zürich 3, am Donnerstag, 15. Dezember 1988, um 14 Uhr, in seinen Amtsräumen an der Weststrasse 70, in Zürich 3, folgende Aktien auf öffentliche Versteigerung: 60 Namenaktien Nrn. 1 bis 60 der Aerochemie AG mit Sitz in Zürich (ganzes Aktienkapital).

Die Steigerungsbedingungen liegen den Interessenten beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

8036 Zürich, 2. Dezember 1988

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
Spitznagel, Notar**Bern (5734)****Einmalige Liegenschaftsteigerung**

Im Konkursverfahren der Firma Prolana AG, mit Sitz in Bern, werden im Auftrage des Konkursamtes Bern folgende Stockwerkeinheiten öffentlich versteigert:

Steigerungstag: Donnerstag, 9. Februar 1989, 10 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr.

Steigerungsort: Sport-Hotel Viktoria, Hauptstrasse, 3780 Gstaad.

Steigerungsobjekte:

1. Saanen GB-3614-1, Stockwerkeigentum, 98/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung Ea im Erdgeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 203 010.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 900 000.-
2. Saanen GB-3614-2, Stockwerkeigentum, 97/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 5/2-Zimmer-Wohnung Eb im Erdgeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 206 870.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 900 000.-
3. Saanen GB-3614-3, Stockwerkeigentum, 83/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 4/2-Zimmer-Wohnung Aa im 1. Obergeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 168 010.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 800 000.-
4. Saanen GB-3614-4, Stockwerkeigentum, 58/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 2/2-Zimmer-Wohnung Ab im 1. Obergeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 113 930.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 650 000.-
5. Saanen GB-3614-5, Stockwerkeigentum, 57/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 2/2-Zimmer-Wohnung Ac im 1. Obergeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 113 080.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 650 000.-
6. Saanen GB-3614-6, Stockwerkeigentum, 73/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung Ad im 1. Obergeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 155 740.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 750 000.-
7. Saanen GB-3614-7, Stockwerkeigentum, 75/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 4/2-Zimmer-Wohnung Ba im 2. Obergeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 153 930.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 800 000.-
8. Saanen GB-3614-8, Stockwerkeigentum, 58/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 2/2-Zimmer-Wohnung Bb im 2. Obergeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 116 130.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 650 000.-
9. Saanen GB-3614-9, Stockwerkeigentum, 57/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 2/2-Zimmer-Wohnung Bc im 2. Obergeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 113 800.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 650 000.-

10. Saanen GB-3614-10, Stockwerkeigentum, 64/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung Bd im 2. Obergeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 146 410.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 750 000.-
11. Saanen GB-3614-11, Stockwerkeigentum, 129/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung Ca im Dachgeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 50 880.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 500 000.-
12. Saanen GB-3614-12, Stockwerkeigentum, 117/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 3614 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmer-Wohnung Cb im Dachgeschoss.
Amtlicher Wert 1987 Fr. 50 310.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 500 000.-
13. Saanen GB-3614-13-1, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 1)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
14. Saanen GB-3614-13-2, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 2)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
15. Saanen GB-3614-13-3, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 3)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
16. Saanen GB-3614-13-4, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 4)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
17. Saanen GB-3614-13-5, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 5)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
18. Saanen GB-3614-13-6, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 6)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
19. Saanen GB-3614-13-7, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 7)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
20. Saanen GB-3614-13-8, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 8)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
21. Saanen GB-3614-13-9, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 9)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
22. Saanen GB-3614-14-1, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 1)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
23. Saanen GB-3614-14-2, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 2)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
24. Saanen GB-3614-14-3, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 3)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
25. Saanen GB-3614-14-4, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 4)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
26. Saanen GB-3614-14-5, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 5)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
27. Saanen GB-3614-14-6, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 6)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
28. Saanen GB-3614-14-7, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 7)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
29. Saanen GB-3614-14-8, Miteigentum 1/2 Anteil an der Autoein-stellhalle (Einstellplatz Nr. 8)
Amtlicher Wert 1987 Fr. 14 550.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-

Der Steigerungsausschuss erfolgt gemäss Art. 108 VZG (Verordnung des Bundesgerichts über die Zwangsverwertung von Grundstücken) d.h. vorerst einzeln und anschliessend gesamthaft.

Die Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. Januar bis 30. Januar 1989 bei der unterzeichneten Amtsstelle auf.

Die Liegenschaft am Eisbahnweg kann am 6. Januar 1989 von 14 bis 16 Uhr oder nach spezieller Vereinbarung mit dem Konkursamt Saanen (Hr. Reuteler) besichtigt werden.

3792 Saanen, 6. Dezember 1988

Konkursamt Saanen

Ticino (5708)

Rog. fall. n. 10/1988

Konkursamt Basel-Stadt

Aviso d'incanto

Fallito: Croci-Torti Luigi, fu Michele, 4 maggio 1942, domiciliato a Stabio, con domicilio legale a Basilea-Città.

Immobili da realizzare:

1. In territorio del comune di Stabio (RFD)

Ubicazione	Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. Fr.
Stabio	abitazione	500 A	314	300 000.—
	corte	500 b	31	930.—
			345	300 930.—

Valore complessivo di stima peritale: fr. 800 000.—

Il mappale n. 500 A-b sopra citato è gravato da un diritto di locazione, iscritto a RFD il 13 aprile 1984, dg. 1748.

I creditori pignorati che sono al beneficio di un diritto poziore a questo onere, hanno la facoltà di esigere un doppio terzo d'asta, a norma dell'art. 142 L.F. purché ne facciano istanza scritta allo scrivente Ufficio, entro il termine di 10 giorni dalla data della presente pubblicazione, trascorso il quale si riterrà che vi abbiano rinunciato (art. 129 R.F.F.).

2. In territorio del comune di Stabio (RFD)

Ubicazione	Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. Fr.
Vignetta	abitazione	1531 A	115	120 000.—
	terreno annesso	1531 b	1375	33 000.—
			1490	153 000.—

Valore complessivo di stima peritale: fr. 450 000.—

3. In territorio del comune di Stabio (RFD)

Ubicazione	Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. Fr.
Stabio	portico	364 A	26	1 000.—
	prato	364 b	1035	38 295.—
			1061	39 295.—

Valore complessivo di stima peritale: fr. 380 000.—

4. In territorio del comune di Mendrisio (RFD)

Ubicazione	Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. Fr.
Via Cacerola	abitazione	2256 A	250	600 000.—
	autorimessa	2256 B	120	44 000.—
	piazzale	2256 c	637	105 105.—
			1007	749 105.—

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 600 000.—

Data e luogo degli incanti: il giorno di martedì 31 gennaio 1989, dalle ore 14.30 in avanti, a Stabio, presso l'Aula Magna Centro scolastico comunale.

Sopralluogo per visione degli immobili:

per i mapp. n. 500-1531-364 RFD Stabio, il giorno di giovedì 19 gennaio 1989, con ritrovo alle ore 14.30 presso l'Albergo Svizzero in Stabio

per il mapp. n. 2256 RFD Mendrisio, il giorno di venerdì 20 gennaio 1989, con ritrovo presso lo stabile, dalle ore 14.30 alle ore 15.

Le condizioni d'asta sono ostensibili, presso lo scrivente Ufficio, a partire dal 16 gennaio 1989 e per 10 giorni consecutivi.

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi a parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 2 dicembre 1988

Ufficio esecuzione e fallimenti

Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits gravant l'immeuble entier.

Vaud (5709)**Vente immobilière - appartement et garage en PPE**

Jeudi 2 février 1989, à 14 h. 30, à Aigle, salle de conférences de l'office des poursuites, place du Marché 4, 3e étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants propriété de Esnault Serge, fils de Lucien, boîte postale 3614, Libreville (Gabon), à savoir: commune d'Ollon - Au lieu dit «Es Cartes» - Villars (alt. 1250 m).

Parcelle no 10920:

Propriété par étages: 43/1000 de P. 2478 «PPE Villars-Vacances» avec droit exclusif sur:

Deuxième étage: 1 appartement de 81 m² et balcon de 24,73 m², Lot 18 - PJ 296825.

Mentions:

Règlement PPE du 19 décembre 1983, RF no 296825

Restriction du droit de propriété du 28 août 1984, RF no 299955.

Part de copropriété d'un quart de la parcelle 10932:

Propriété par étages: 6/1000 de P. 2478 «PPE Villars-Vacances»: avec droit exclusif sur:

Sous-Sol: 1 garage de 4 places. Lot 30 - PJ 296825.

Mentions:

Règlement PPE du 19 décembre 1983, RF no 296825

Restriction du droit de propriété du 28 août 1984, RF no 299955.

Estimation de l'office des poursuites pour les 2 lots qui seront vendus en bloc: fr. 330 000.—

Vente requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.

Délai pour les productions: 5 janvier 1989.

Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des amateurs à l'office des poursuites d'Aigle, place du Marché 4, 4e étage, dès le 13 janvier 1989.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1860 Aigle, 5 décembre 1988

Office des poursuites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

Nachlassverträge - Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Luzern (5735)

Schuldner: **Jost Hermann**, Gärtnermeister, von Wynigen BE, Schauensee 42, 6204 Sempach.

Datum der Stundungsbewilligung: 29. November 1988 durch den Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d.h. bis und mit 29. März 1989.

Sachwalterin: **Bachmann + Co.**, Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage, d.h. bis und mit 30. Dezember 1988.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 2. März 1989 um 14 Uhr, im Saal des Hotels Continental, Morgartenstrasse 4, 6003 Luzern (beim Bahnhof).

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung, berechnet auf den 29. November 1988, innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.

6003 Luzern, 10. Dezember 1988

Die Sachwalterin:
Bachmann + Co., Sachwalter
Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern

Graubünden (5649)

Gläubigerversammlung

Im Nachlass-Stundungsverfahren **Parsenn Treuhand AG**, «Ergigin», 7240 Küblis, findet die Gläubigerversammlung am Mittwoch, 21. Dezember 1988, um 9 Uhr im Hotel Chur, Welschdörflistrasse 2, in Chur, statt.

An dieser Gläubigerversammlung sind auch die Liquidationsorgane zu bestimmen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters (Gartenstrasse 3, Chur) eingesehen werden.

7001 Chur, 7. Dezember 1988

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Alfina Treuhand AG
Florian Juon, eidg. dipl. Steuerexperte
Gartenstrasse 3, 7001 Chur

Graubünden (5648)

Gläubigerversammlung

Im Nachlass-Stundungsverfahren **Thom Linard**, Treuhänder, Hauptstrasse, 7240 Küblis, findet die Gläubigerversammlung am Mittwoch, 21. Dezember 1988, um 13.30 Uhr im Hotel Chur, Welschdörflistrasse 2, in Chur, statt.

An dieser Gläubigerversammlung sind auch die Liquidationsorgane zu bestimmen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters (Gartenstrasse 3, Chur) eingesehen werden.

7001 Chur, 7. Dezember 1988

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Alfina Treuhand AG
Florian Juon, eidg. dipl. Steuerexperte
Gartenstrasse 3, 7001 Chur

Graubünden (5647)

Gläubigerversammlung

Im Nachlass-Stundungsverfahren **Albula Mineralquelle Bergün AG**, 7482 Bergün, findet die Gläubigerversammlung am Mittwoch, 21. Dezember 1988, um 17 Uhr im Hotel Chur, Welschdörflistrasse 2, in Chur, statt.

An dieser Gläubigerversammlung sind auch die Liquidationsorgane zu bestimmen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters (Gartenstrasse 3, Chur) eingesehen werden.

7001 Chur, 7. Dezember 1988

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Alfina Treuhand AG
Florian Juon, eidg. dipl. Steuerexperte
Gartenstrasse 3, 7001 Chur

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Révocation du sursis concordataire

(LP 298, 309)

Aargau (5736)

Das Bezirksgericht Baden, 2. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 1. Dezember 1988 im Nachlassverfahren in Sachen **Linea Moden AG**, Bahnhofstrasse 40, 5400 Baden, beschlossen:

Die der Gesuchstellerin **Linea Moden AG**, 5400 Baden, am 1. September 1988 gewährte Nachlass-Stundung wird widerrufen.

5400 Baden, 5. Dezember 1988

Bezirksgericht Baden

Vaud (5710)

Dans sa séance du 28 novembre 1988, le président du Tribunal du district de Lausanne a pris acte de la renonciation de la société **B.M.A. S.A.**, siège chemin des Bouvreuils 12 à Pully, bureau rue Etraz 14 à Lausanne, au sursis concordataire accordé le 9 juin 1988.

1001 Lausanne, 5 décembre 1988

Le commissaire au sursis:
M. Vodoz, substitué A

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Aargau (5737)

Das Bezirksgericht Brugg hat über den von der **Goetschmann AG**, 5200 Brugg, Stahlrain 4, vertreten durch das Konkursamt Brugg, vorgeschlagenen Nachlassvertrag eine Tagfahrt angesetzt auf Dienstag, 17. Januar 1989, 16 Uhr, im Gerichtssaal, Hauptstrasse 60, Brugg, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5200 Brugg, 6. Dezember 1988

Bezirksgericht Brugg

Ticino (5738)

Il Pretore di Bellinzona avverte che il giorno di giovedì 22 dicembre 1988, alle ore 11, si terrà, nell'aula delle udienze della Pretura di Bellinzona, in piazza Governo 2, l'udienza per l'omologazione del concordato proposta al signor **Alvarez José**, Ristorante Capriolo, S. Antonino.

All'udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni al concordato (art. 304 LEF).

6500 Bellinzona, 10 dicembre 1988

Il Pretore:
Avv. Dott. Carlo Postizzi

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Zürich (5651)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die **Hegistrasse Liegenschaften AG**, in 8404 Winterthur, liegen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen, d.h. vom 10. Dezember bis 30. Dezember 1988, die Verteilungsliste und Schlussrechnung sowie der Schlussbericht beim unterzeichnenden Liquidator zur Einsicht auf. Voranmeldung über Telefon 01 211 25 50 erforderlich.

Allfällige Beschwerden sind innert 20 Tagen ab Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen, ansonsten die Verteilungsliste rechtskräftig wird.

8001 Zürich, 8. Dezember 1988

Der Liquidator:
Dr. R. P. Umbricht
Bahnhofstrasse 22, 8001 Zürich

Bern (5650)

Schuldner: **Schatzmann Max** in Nachlassliquidation, Worb.

Die Verteilungsliste für die Schlussdividende liegt während 20 Tagen seit Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, Spitalgasse 2, 3001 Bern, zur Einsicht auf. Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde anhängig zu machen (Art. 316n SchKG). Andernfalls erwächst die Verteilungsliste in Rechtskraft.

Ab dem gleichen Termin liegen Schlussbericht und Schlussrechnung bei der Liquidatorin zur Einsicht der Gläubiger auf (Art. 316p SchKG).

3001 Bern, 25. November 1988

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft

Verschiedenes - Divers - Varia

Graubünden

(5739)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Schuldnerin: **Seval AG**, Architektur und Planung, Schluoch, 7494 Wiesen.

Samstag, 7. Januar 1989, im Hotel Bellevue, 7494 Wiesen, Beginn um 14.30 Uhr, werden konkursamtlich versteigert:

Grundbuchamt Wiesen:

- Grundbuchblatt 480, Parzelle 480, Plan 2, StWE 96/1000 Miteigentumsanteile an Parzelle 480 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung rechts, Obergeschoss, Haus West mit abgetrenntem Garageplatz und Kellerraum im EG, Blatt 50061. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 220 000.-
- Grundbuchblatt 480, Parzelle 480, Plan 2, StWE 151/1000 Miteigentumsanteile an Parzelle 480 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung links, Obergeschoss, Haus West mit abgetrenntem Garageplatz und Kellerraum im EG, Blatt 50062 (im Rohbau). Konkursamtliche Schätzung: Fr. 200 000.-
- Grundbuchblatt 480, Parzelle 480, Plan 2, StWE 96/1000 Miteigentumsanteile an Parzelle 480 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung rechts, Dachgeschoss, Haus West mit abgetrenntem Garageplatz und Kellerraum im EG, Blatt 50063. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 220 000.-
- Grundbuchblatt 480, Parzelle 480, Plan 2, StWE 151/1000 Miteigentumsanteile an Parzelle 480 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung links, Dachgeschoss, Haus West mit abgetrenntem Garageplatz und Kellerraum im EG, Blatt 50064. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 280 000.-

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 20 000.- pro Wohnung unter Anrechnung am Zuschlagspreis als Anzahlung bar zu leisten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Bergün, in 7494 Wiesen, vom 10. Dezember bis 20. Dezember 1988 zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Besichtigung der Steigerungsobjekte nach Vereinbarung möglich, Tel. 72 12 22.

7494 Wiesen, 5. Dezember 1988

Konkursamt Bergün, 7494 Wiesen:
Christ. Bernhard

Genève (5740)

Notification

Commination de faillite no 87 054771 Y - poursuite ordinaire

A **Genserb S.A.** en liquidation, siège: rue Dancet 3, 1205 Genève, mais ayant cessé toute activité à cette adresse, débitrice,

- Vu la cessation de toute activité au siège social de cette société;
- Vu les différentes tentatives de notification effectuées par l'office des poursuites au siège de la société Genserb S.A. en liquidation pour retrouver son liquidateur M. Markus Ruckstuhl, précédemment domicilié à Corsier, Genève, puis à Grange-Ovcr-Sands, Grande-Bretagne, actuellement sans domicile ni résidence connus;
- Vu les deux tentatives de notification effectuées à Grange-Ovcr-Sands, Grande-Bretagne, également sans résultat;
- Vu l'impossibilité pour l'office de rencontrer le liquidateur de la société débitrice;
- Vu la notification par voie édicte du commandement de payer no 87 054771 Y le 26 février 1988, Union de Banques Suisses, rue du Rhône 8, 1204 Genève; créancier

requiert le paiement de:

- fr. 67 179.77 plus intérêt au 8% du 1er janvier 1987
- fr. 2 647.43 plus intérêt au 8% du 1er juillet 1987
- fr. 250.-

moins fr. 60 000.- versés au créancier le 11 décembre 1987

ainsi que les frais du commandement de payer, des tentatives de notification à Genève et en Grande-Bretagne et les frais de publication FOSC et FAO de fr. 538.70.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

- Montant représentant le solde débiteur d'un compte rubrique OOF au nom de la débitrice, les intérêts, frais et commission étant réservés dès le 1er janvier 1987.
- Montant représentant la contre valeur en fr.s. d'un solde débiteur de US-\$ 1753.27 au cours de 1,51 d'un compte rubrique 60 W au nom de la débitrice, les intérêts, frais et commissions étant réservés dès le 1er juillet 1987.
- Frais.

N'ayant pas obtenu par voie édicte au commandement de payer le 26 février 1988 vous êtes menacé de la faillite:

si les créances ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les 20 jours de la notification du présent acte, non compris le coût de la présente commination de faillite en fr. 60.- ainsi que les frais de l'office des poursuites en fr. 40.- et le coût de la présente publication, le créancier aura le droit de requérir la faillite. Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez, dans les 10 jours, à teneur de l'art. 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'autorité de surveillance.

1211 Genève 3, 9 novembre 1988

Office des poursuites
Le préposé: **D. Grosbity**

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung
BVG Personalfürsorge-Stiftung der Sparkasse Wädenswil-Richters Knonaeramt, in Wädenswil (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1988, S. 1872). Der Name der Stiftung lautet richtig: BVG Personalfürsorge-Stiftung der Sparkasse Wädenswil-Richters-Knonaeramt.

2. Dezember 1988
Fonds zur Förderung des Jugendschachs in der Schweiz, bisher in Zürich (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1987, S. 3977). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 8. 11. 1988 geändert. Neuer Sitz der Stiftung: am Wohnort des jeweiligen Präsidenten; zurzeit Winterthur. Adresse: Moosackerstrasse 24, Winterthur III, c/o Kurt Riehmann. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 bis 9 Mitgliedern. Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei: Armin Wiederkehr, von Spreitenbach, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident, und Herbert Stutz, von Schongau, in Meggen, Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führt neu Kollektivunterschrift: Ursus Hool, von Roggwil TG, in Volketswil, Sekretär des Stiftungsrates (diesem nicht angehörend). Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Armin Wiederkehr (vorgenannt) oder Michel M. Favre, Vizepräsident, Kollektivunterschrift je mit Umberto Fetz, Mitglied des Stiftungsrates, oder Herbert Stutz oder Ursus Hool (beide vorgenannt) führen; die zwei Erstgenannten und die drei Letztgenannten zeichnen somit nicht unter sich.

2. Dezember 1988
BVG-Vorsorge-Stiftung für Mitarbeiter der American Express-Gruppe der Schweiz, in Zürich I (SHAB Nr. 205 vom 5. 9. 1987, S. 3550). Die Unterschriften von Dr. Heinz Zimmer, Heinz Siegel und Marianne Maurer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei: Armin Wiederkehr, von Spreitenbach, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident, und Herbert Stutz, von Schongau, in Meggen, Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führt neu Kollektivunterschrift: Ursus Hool, von Roggwil TG, in Volketswil, Sekretär des Stiftungsrates (diesem nicht angehörend). Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Armin Wiederkehr (vorgenannt) oder Michel M. Favre, Vizepräsident, Kollektivunterschrift je mit Umberto Fetz, Mitglied des Stiftungsrates, oder Herbert Stutz oder Ursus Hool (beide vorgenannt) führen; die zwei Erstgenannten und die drei Letztgenannten zeichnen somit nicht unter sich.

2. Dezember 1988
Pensionskasse zu Gunsten der Angestellten der American Express International Banking Corporation in der Schweiz, in Zürich I (SHAB Nr. 205 vom 5. 9. 1987, S. 3550). Die Unterschriften von Dr. Heinz Zimmer, Werner Moser, Peter Ellis, Frieda J. Radford und Marianne Maurer sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zwei: Armin Wiederkehr, von Spreitenbach, in Aesch bei Birmensdorf, Vizepräsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift: Umberto Fetz, von Domat/Ems, in Meilen, und Herbert Stutz, von Schongau, in Meggen, Mitglieder des Stiftungsrates; sie zeichnen zu zwei je mit einem anderen Zeichnungsberechtigten, jedoch nicht auch unter sich. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zwei: Ursus Hool, von Roggwil TG, in Volketswil, Sekretär des Stiftungsrates (diesem nicht angehörend). Peter Ebertschweiler führt seine Kollektivunterschrift zu zwei nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben.

2. Dezember 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Willy Stäubli, Ingenieur, AG, Unternehmung für Holz- und Wasserbau, in Zürich 3 (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1973, S. 1284). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 5. 10. 1988 geändert. Neuer Name: Personalfürsorge-Stiftung der Firma Willy Stäubli Ing. AG. Neuschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Willy Stäubli Ingenieur AG, Unternehmung für Holz- und Wasserbau», in Zürich, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 Mitgliedern.

2. Dezember 1988
Dr. Hermann Stoll-Stiftung, in Lindau (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1985, S. 3354). Die Unterschrift von Emil Schmid ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Paul Ryhiner, von Basel, in Lindau, Vizepräsident, und Peter Obrist, von Sulz AG, in Lindau, Mitglieder des Kuratoriums. Walter Koch führt weiterhin Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als Vizepräsident des Kuratoriums, sondern nun als Präsident desselben.

2. Dezember 1988
Fürsorge-Stiftung Eva Welti-Hug, in Zürich I (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1986, S. 2526). Die Unterschrift von Josef Bucheli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zwei: Markus Weber, von Täufelen; in Hettlingen, Mitglied des Stiftungsrates. Erika Hug, Präsidentin des Stiftungsrates, wohnt nun in Zumikon.

2. Dezember 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Orbit Data AG, in Zürich 9, Lommisweg 20, c/o Orbit Data AG, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 10. 12. 1987. Zweck: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Orbit Data AG sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; kann auch zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist; insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Jaroslav Havel, von und in Zürich, Präsident, und Milena Filar, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Dezember 1988
Pensionskasse des Schweizerischen Verbandes des Personals öffentlicher Dienste (VPOD), in Zürich 7 (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1982, S. 3081). Die Unterschriften von Alain Tissot und Josef Stappung sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Karl Eberli, von Bichelsee, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Rudolf Steiger, von und in Zürich (dem Stiftungsrat nicht angehörend); ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit Christiane Brunner, Präsidentin des Stiftungsrates.

2. Dezember 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Firma J. Villiger & Co, in Zürich 7 (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1984, S. 1922). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich am 11. 11. 1988 geändert. Neuer Name: Personalfürsorge-Stiftung der Firma J. Villiger & Co, Inh. R. Fechtig-Villiger & Co. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «J. Villiger & Co Inh. R. Fechtig-Villiger & Co», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers und seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Arbeitgeber kann in die Vorsorge einbezogen werden. Er darf dabei in keiner Hinsicht besser gestellt werden als die Arbeitnehmer. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

2. Dezember 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Joder AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1976, S. 1123). Stiftungsurkunde mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 8. 11. 1988 geändert. Neuer Name: Personalfürsorge-Stiftung der Joder AG. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Joder AG, Zürich», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen an Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen kann der Stiftung angeschlossen werden. Unterschrift von Arnold Fischer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zwei: Karl Thüler, von Zürich und Landiswil, in Bergdietikon, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Dezember 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ackermann & Sichter, dipl. Architekten, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1835). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 11. 1988 geändert. Neuer Name: Personalfürsorge-Stiftung der Ackermann & Sichter, Zürich. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Ackermann & Sichter, dipl. Architekten», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

2. Dezember 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bruno Landolt, Wetzikon, in Wetzikon (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1976, S. 2544). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 24. 6. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Th. Bosshard AG», in Wetzikon ZH, und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage, wobei auch Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, unterstützt werden können. Die Stiftung kann aber auch Beiträge und Leistungen erbringen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Firma oder die Stiftung angeschlossen ist sowie zu denen die Firma im Sinn des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) verpflichtet ist. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Unterschriften von Bruno Landolt, Johann Jakob Bhand und Frieda Landolt sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Theodor Bosshard jun., von Wetzikon ZH und Bauma, in Wetzikon ZH, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Die Stiftung ist weiterhin an der Stengensstrasse 3 domiziliert, nun aber c/o Th. Bosshard AG.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

28. November 1988
Personalfürsorge-Stiftung der Artisans Krankenversicherung, in Bern (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1835). Die Unterschriften von Theodor Kästli und Egon E. Hürliemann sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Peter Jordi, bisher Mitglied, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zwei. Neue Mitglieder des Stiftungsrates sind Walter Burger, von und in Baden, und Karl Brünsholz, von Wählern, in Muri bei Bern; sie zeichnen kollektiv zu zwei.

30. November 1988
Bernisches Hilfswerk, in Bern (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1979, S. 4013). Die Unterschriften von Hans Dreyer, Rosmarie Felber, Walter Lehmann und Liselotte Wyss sind erloschen. Neuer Präsident des Arbeitsausschusses ist Max Nyffeler, von Huttwil, in Jenestorf, und neuer Vizepräsident des Arbeitsausschusses ist Francis Sandmeier (bisher Mitglied). Neue Mitglieder des Arbeitsausschusses sind Dr. Doris Binz, von Niederwil und Bern, in Bolligen; Dr. Beatrice Blaser, von Trub, in Bern, und Hans Gerber, von Oberthal, in Schüpfen, Gemeinde Signau. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zwei mit einem der andern Mitglieder des Arbeitsausschusses.

1. Dezember 1988
Jubiläumstiftung der Schweizerischen Volksbank, in Bern (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1962, S. 1737). Die Unterschrift von Dr. Kurt Amonn ist erloschen. Ernst Brugger führt seine Kollektivunterschrift zu zwei nun als Vizepräsident des Stiftungsrates (bisher Präsident). Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zwei ist Dr. Rainer Weibel, von Schenkon, in Laufen.

2. Dezember 1988
Wohlfahrtsstiftung der Firma Rolf Dillmann, in Bern (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1982, S. 1277). Die Unterschriften von Rolf Dillmann und Paul Willener sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zwei führen neu: Daniel Dillmann, von Winterthur, in Bern, Präsident, und Elvira Dillmann, von Winterthur, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Dezember 1988
Schweizerische Stiftung für aktiven Umweltschutz, in Bern (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2798). Mit Verfügung vom 5. Mai 1988 hat das Eidg. Departement des Innern als Aufsichtsbehörde den Namen der Stiftung geändert in Stiftung Umwelteinsatz Schweiz SUS und die Stiftungsurkunde entsprechend revidiert.

Büro Biel - Bureau de Bienne

28. November 1988
Stiftung «Mme. Dessaules» für Betagte, in Biel (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4351). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Stiftungsratsitzung vom 22. Oktober 1986, genehmigt durch die Justizdirektion des Kantons Bern am 3. Juli 1987, wurde beschlossen, den Zweck der Stiftung wie folgt zu ändern: die Stiftung bezweckt, nach dem Prinzip der Dringlichkeit, pflegebedürftigen betagten Personen im Gemeindegebiet von Biel und Umgebung Pflegestationen einzurichten und zu führen. Es wurde noch eine weitere Statutenänderung vorgenommen, welche nicht publikationspflichtig ist.

30 novembre 1988
Fondation Assurance Vie et Décès du personnel de la Fonderie de Fer et d'Acier S.A., Bienne, à Bienne (FOSC du 21. 11. 1987, no 271, p. 4546). Klaus Kubli, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte. Nouveau membre du conseil de fondation: Horst Raskob, citoyen allemand, à Scherzeln, commune de Ligerz. Il signe collectivement à deux avec Willy Hagen ou Hans Tschumper.

Bureau de Moutier

28 novembre 1988
Fonds des œuvres sociales de la société anonyme Perrin Frères S.A., à Moutier (FOSC du 19. 4. 1986, no 89, p. 1483). Alberto Bertsch, de Suhr, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé président du conseil de fondation avec signature collective à deux, en remplacement de Charles Vultier dont les pouvoirs sont radiés. René Clémence, de Muriaux, à Bienne, a été nommé secrétaire. Roger Gurtner, de Wählern, à Moutier, et Jean-Louis Gyggax, de Seeburg, ont été nommés membres du conseil de fondation avec signature collective à deux, en remplacement de Rolf Probst et Eric Muster dont les signatures sont radiées.

Büro Nidau

29. November 1988
Personalfürsorge-Stiftung der HMT Microelectronic AG, in Brugg (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1985, S. 519). Der Stiftungsratspräsident Benno Nicolet sowie die Stiftungsräte Bruno Stolz und Hans-Jürg Scheuermeier sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in der Stiftungsrat gewählt: Bernhard Saluz, von Domat/Ems, in Heiden, als Präsident, sowie Thomas Rubelli, von Gampelen, in Bellmund, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zwei.

29. November 1988
Personalfürsorge-Stiftung Alexander Brero AG, in Nidau (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1982, S. 2410). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 26. Oktober 1988 wurde die Stiftungsurkunde vollständig revidiert. Der Zweck lautet neu: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität von ihm selbst; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist, ferner beim Fehlen solcher Personen, soweit es sich um das eigene Beiträgen des Arbeitnehmers geäußerte Kapital (ohne Zins) oder den entsprechenden Gegenwert handelt, an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder. Die Stiftung darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hierfür geäußerten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selber errichtet hat. Zur Erreichung des Stiftungszweckes oder einzelner Teile davon kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teils derselben abschliessen, wobei die Stiftung Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Aus dem Stiftungsvermögen dürfen keine Leistungen erbracht werden, zu denen die Stifterfirma ausserhalb der beruflichen Vorsorge rechtlich verpflichtet ist oder die sie zusätzlich als Entgelt für geleistete Arbeit üblicherweise ausrichtet (wie Teuerungszulagen, Gratifikationen, Dienstaltersgeschenke usw.). Der Stiftungsrat setzt sich neu aus 3 Mitgliedern zusammen. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

Büro Thun

28. November 1988
Stiftung Schweizerisches Gastronomie-Museum Thun, in Thun (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1986, S. 107). Harry Schraemli, Präsident; Marco Hefti, 1. Vizepräsident, und Ursula Schürmann-Haberli, Sekretärin, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Bruno Berner ist als Kassier zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zwei an: Paul O. Joss, von Konolfingen, in Steffisburg, Präsident, und Emil Wälti, von Rüderswil, in Adelsboden, 2. Vizepräsident. Rudolf Bolliger, bisher 2. Vizepräsident, ist neu 1. Vizepräsident; er zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zwei, jedoch können nun die Vizepräsidenten auch unter sich zeichnen. Die Museumsleitung besteht aus dem Museumsdirektor Ernst O. Loosli, von Eriswil, in Thun; er zeichnet kollektiv zu zwei mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten. Geschäftslokal nun: Schloss Schadau, Seestrasse 45.

Luzern - Lucerne - Lucerna

28. November 1988
Personalfürsorge-Stiftung Katag Treuhander, in Luzern (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1987, S. 1427). Fred Hausheer, Mitglied, wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

29. November 1988
Bürkler-Fürsorge-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1982, S. 3154). Mit Entscheid vom 28. Oktober 1988 hat das Amt für das Handels- und Güterregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, festgestellt, dass die Stiftung aufgrund von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben ist. Sie ist daher im Handelsregister zu löschen.

29. November 1988

Personalvorsorge der Druckerei Maihof, in Luzern (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1984, S. 243). Dr. Karl Mugglin und Peter Beck sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Geschäftsführers Dr. Hans Riehenberger sind erloschen. Dr. Karl Wick, bisher Vizepräsident, ist nun Mitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Markus Kündig, von Sarmentorf, in Zug, und neues Mitglied ist Silvio Nocetti, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie zusehen kollektiv zu zweien.

29. November 1988

Wolfgang Schneiderhan-Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3523). Mit Entscheid vom 28. Oktober 1988 hat der Regierungsrat des Kantons Luzern die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Zweck: Unterstützung und Förderung von Studenten der Meisterkurse am Konservatorium Luzern, insbesondere der Studenten der Meisterklasse für Violine, sowie von Studenten des Konservatoriums Luzern.

29. November 1988

Personalvorsorge der Kantonalen Gewerbeverbandes Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1983, S. 4075). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 28. Oktober 1988 hat das Amt für das Handels- und Güterregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorge KGL-GTL**. Neue Zweckumschreibung: Vorsorge für die Angestellten des Gewerbeverbandes des Kantons Luzern, der Gewerbe-Treuhand Luzern und weiterer angeschlossener Firmen und Organisationen und die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Die Arbeitgeber können Einlagen zugunsten eines speziellen Arbeitgeberbeitragsreservefonds leisten und diesen zu Beitragszahlungen verwenden, zu denen die Arbeitgeber verpflichtet sind. An Stelle der Revisoren tritt die Kontrollstelle. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

1. Dezember 1988

Versicherungskasse der Pavag AG, in Nebikon (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1988, S. 3543)

Wohlfahrtsfonds der Pavag AG, in Nebikon (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1988, S. 3543)

Dr. Walter Annasohn, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Oftringen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

2. Dezember 1988

Personalvorsorge der Firma Josef Stöckli AG, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1979, S. 122). Gemäss Beschluss der Aufsichtsbehörde, Kantonales Amt für berufliche Vorsorge, vom 7. Oktober 1987, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

2. Dezember 1988

Personalvorsorge der Firma K. F. Herrmann, Bauunternehmung, Pfäffikon/SZ, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1970, S. 1961). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 30. Oktober 1984 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Kantonales Amt für berufliche Vorsorge, vom 10. August 1988, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Nidwalden - Nidwalden - Untervaldo Sottoselva

1. Dezember 1988

Fürsorge der Holzbau Kayser AG Oberdorf bei Stans, in Oberdorf (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1275). An der Stiftungssitzung vom 23. November 1988 wurden die Stiftungsstatuten mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (Finanzdirektion Nidwalden, Amt für berufliche Vorsorge) vom 30. November 1988, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, geändert. Firma nun: **Wohlfahrtsstiftung Holzbau Kayser AG**. Zweck nun: Gewährung von freiwilligen Unterstützungen und Beiträgen für die Sozialfürsorge und jede weitere Art der Für- und Vorsorge zugunsten von Mitarbeitern sowie ehemaligen Mitarbeitern der Stifterfirma, welche vollamtlich, teilweise oder zeitweise für diese tätig sind oder waren, inklusive Hinterbliebene. Stiftungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder.

Zug - Zug - Zugo

28. November 1988

Stiftung Alterszentrum Risch/Meierskappel, in Risch, Erstellung, Betrieb und Unterhalt eines Alterswohnheimes usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1988, S. 387). Die Unterschrift von Jakob Käppeli, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder Sekretär führt neu Heinrich Knüsel, von und in Meierskappel, Vizepräsident des Stiftungsrates.

29. November 1988

Vorsorge der Peikert Bau AG, in Zug, Industriestrasse 20, c/o Peikert Bau AG, 6300 Zug, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 1. November 1988. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Rudolf Seehaus, von Basel, in Hünenberg, Präsident; Karl Iten, von und in Unterägeri; Gotthard Bütler, von Hünenberg, in Baar, und Vincenzo Petito, italienischer Staatsangehöriger, in Zug, Mitglieder des Stiftungsrates.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

30 novembre 1988

Caisse de prévoyance du Clergé du diocèse de Lausanne, Genève et Fribourg, à Fribourg (FOSC du 15. 6. 1985, no 136, p. 2319). La signature de l'administrateur Emmanuel Longchamp, décédé, est radiée. Joseph Vial, de Le Crêt, à Colombier, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

1er décembre 1988

Fondation en faveur de l'Institut des sciences économiques et sociales de l'Université de Fribourg, Fribourg (FOSC du 16. 3. 1985, no 63, p. 1024). Rudolf Grumbacher et Maurice Pilloud ne sont plus membres de la délégation administrative; leur signature est radiée. Paul Dubey et Dr Florian Fleck, inscrits, ont été nommés respectivement président et vice-président de la délégation administrative; il continuent à signer collectivement à deux. Ont été nommés membres de la délégation avec signature collective à deux: Dimitri de Faria, de Romont, à Fribourg, secrétaire, et André Repond, de Cottens, à Fribourg, trésorier.

Solkothurn - Soleure - Soletta

Büro Stadt Solothurn

29. November 1988

Wohlfahrtsfonds der Firma Kneubühler AG Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1985, S. 419). Emil Neff ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Kneubühler, Vizepräsident des Stiftungsrates, führt anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien neue Einzelunterschriften. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Hans-Ulrich Kneubühler, von Solothurn, in Langendorf; er führt Einzelunterschrift.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

25. November 1988

SERVISA Gemeinschaftsstiftung für Personalvorsorge, in Basel (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1988, S. 2193). Domizil nun: St. Alban-Anlage 26, bei Patria Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit. Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung der Aufsichtsbehörde: 15. 9. 1988. Name der Stiftung nun: **Servisa Sammelstiftung für Personalvorsorge**. Zweck nun: obligatorische und freiwillige berufliche Vorsorge gemäss BVG für Arbeitnehmer und Arbeitgeber im Alter, bei Erwerbsunfähigkeit bzw. bei Tod für deren Hinterbliebene oder nahestehende Personen. Die Stiftung kann über die obligatorisch zu versichernden Leistungen hinaus Vorsorgeschutz gewähren. Ferner Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in unverschuldeten Notlagen. Unterschrift Paul Biedert, Stiftungsratsaktuar (Mitglied), erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bernard Pérusset, von Baulmes, in Bottmingen, Stiftungsratsvizepräsident; Roland Geissmann, von Mandach, in Witterswil, Stiftungsratsmitglied, und Moritz Gerber, von Aarwangen, in Stettlen, Zeichnungsberechtigter. Marc Ducommun, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien.

25. November 1988

Karl Miescher-Stiftung, in Riehen (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1980, S. 4059). Einzelunterschrift neu: Andreas Miescher, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

28. November 1988

Personalvorsorge der Firma Biobasal AG, in Basel (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1983, S. 3731). Domizil nun: Eulerstrasse 55, bei Biobasal AG. Ernest Heusser, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Dully.

1. Dezember 1988

Advent Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S. 1518). Unterschriften Arthur Affeltranger und Christa Haenel, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Wilfried Detlefsen, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz, und Peter Freuler, von Basel und Glarus, in Münchenstein, Stiftungsratsmitglieder. Hans Freuler, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Arlesheim.

1. Dezember 1988

BVG-Stiftung der H. Huber & Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1988, S. 188). Unterschrift Robert Wenger, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

28. November 1988

Fürsorgefonds der Schweizerischen Kostüm- und Fahnenfabrik J. Louis Kaiser Aktiengesellschaft, in Aesch (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1967, S. 963). Unterschrift Walter Gschwind, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschriften zu zweien, jeweils ein Arbeitgeber- mit einem Arbeitnehmervertreter, neu: Bruno Gschwind, von und in Therwil, Stiftungsratspräsident (Arbeitgebervertreter), und Antonia Burkart-Oldani, von Sins, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied (Arbeitnehmervertreterin).

28. November 1988

Personalvorsorge der Firma Haecy Import AG, in Reinach (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1987, S. 1003). Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Toni Stadelmann; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Felix Haberl, von Münchwil TG, in Kaiser-augst.

29. November 1988

Personalvorsorge der Firma H. Burri, dipl. Ing. ETH/SIA, in Liestal (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1981, S. 734). Unterschrift zu zweien neu: Anton Saladin-Tschudin, von Nuglar-St. Pantaleon, in Nuglar, Stiftungsratsmitglied. Hannes Burri-Felber, Stiftungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

29. November 1988

Personalvorsorge der Firma Gebr. Engler, in Binningen (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1962, S. 124). Stiftung gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRG), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 22. Januar 1988 die Auflösung von Gesetzes wegen feststellte, da infolge Erschöpfung der Stiftungsmittel der Stiftungszweck nicht mehr erfüllt werden kann und keine Destinatäre mehr vorhanden sind.

29. November 1988

Personalvorsorge der Ekroba Produktions AG, in Therwil (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1977, S. 654). Stiftung gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRG), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 22. Januar 1988 die Auflösung von Gesetzes wegen feststellte, da infolge Erschöpfung der Stiftungsmittel der Stiftungszweck nicht mehr erfüllt werden kann und keine Destinatäre mehr vorhanden sind.

1. Dezember 1988

Personalvorsorge der Firma Kurhotel Bad Ramsach AG, in Häfelfingen (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1979, S. 4015). Unterschriften zu zweien neu: Kurt Bürgin-Bürgin, von Buus, und Rosa Vogel, von Leuggern, beide in Häfelfingen, Stiftungsratsmitglieder.

2. Dezember 1988

Wohlfahrtsfonds der Rytz Hallenbau AG, in Zunzgen. Hauptstrasse 1, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 23. November 1988. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Hinterbliebenen, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters, des Todes und der Invalidität, ferner auch im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit, unverschuldeter Notlage; Mitwirkung bei der beruflichen Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihrer Hinterbliebenen durch Aufhebung der Arbeitgeberbeitragsreserve und Sicherstellung der Beitragspflicht des Arbeitgebers gegenüber der Arbeitgeberbeitragsreserve sowie gegenüber der Pensionskasse; zusätzliche berufliche Vorsorge für das Kader der Stifterfirma und seiner Hinterbliebenen. Die Stiftung kann den gleichen Zweck auch für solche Unternehmen und deren Arbeitnehmer erfüllen, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen die Stiftungsratsmitglieder: Elisabeth Rytz, von Ferenbalm, in Zunzgen, Präsidentin; Hans Völlmin, von Ormalen, in Dulliken, Protokollführer, und Carla van der Hoorn, niederländische Staatsangehörige, in Rickenbach BL.

2. Dezember 1988

BVG-Vorsorge der Haterub Umformmaschinen AG, in Reinaach (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1985, S. 3856). Unterschrift Werner Torggler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Haas, von Hölstein und Basel, in Peffingen, Stiftungsratsmitglied.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

30. November 1988

Personalvorsorge der Firma Inauen Maschinen AG und Inauen Stuhl- und Tischfabrik AG, in Herisau (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1986, S. 1120). Alice Frischknecht und Werner Lange sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Hans Lauchener, von Hundwil, in Herisau, und Josef Kluser, von Oberriet SG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

28. November 1988

BVG-Pensionsversicherung der Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1988, S. 387). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Dr. Andreas Schaefer, Vizepräsident; Dr. Anton E. Schrafl und Silvio A. Magagna sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Klaus Baumüller, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH; Dr. Roman Boutellier, von Gansingen, in Widnau, und Uwe Rickert, von Elsau, in Rümikon.

28. November 1988

Personalversicherung der Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1988, S. 387). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Dr. Andreas Schaefer, Vizepräsident; Dr. Anton E. Schrafl und Silvio A. Magagna sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Klaus Baumüller, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH; Dr. Roman Boutellier, von Gansingen, in Widnau, und Uwe Rickert, von Elsau, in Rümikon.

28. November 1988

Wohlfahrtsfonds der Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1988, S. 387). Die Unterschriften von Thomas Schmidheiny, Präsident; Jakob Schmidheiny, Dr. Anton E. Schrafl, alle drei Stiftungsratsmitglieder, und Silvio A. Magagna, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Jakob Roost, Präsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uwe Rickert, von Elsau, in Rümikon, sowie Dr. Roman Boutellier, von Gansingen, in Widnau, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1988

Wohlfahrtsfonds der Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 95). Die Unterschrift von Dr. Andreas Schaefer, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Uwe Rickert, von Elsau, in Rümikon. Dr. Jakob Roost, bisher Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates.

30. November 1988

Personalvorsorge der Firma Baerlocher & Co. AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 241 vom 17. 10. 1987, S. 4066). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Christoph Baerlocher, von Thal, in Wangen-Brüttisellen.

1. Dezember 1988

Atus BVG-Stiftung, in Gossau (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1985, S. 328). Neue Adresse: St. Gallerstrasse 99, 9202 Gossau.

1. Dezember 1988

Stiftung St. Galler Moschee, in St. Gallen (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1982, S. 2922). Die Unterschriften von Selvet Basoglu, Präsident, und Musa Yilmaz, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Hasan Kongur, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Abdullah Tasdelen, Sekretär, in Oberuzwil, und Ahmet Sinici, in Goldach, beide türkische Staatsangehörige.

Graubünden - Grisons - Grigioni

30. November 1988

Alters- und Pflegeheim der Bündner Herrschaft, in Maiefeld (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1984, S. 4284). Florian Juon-Salzgeber, Präsident, und Fortunat Möhr-Niggli, Vizepräsident, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Albin Bernhard, von und in Maiefeld, Präsident, und Georg Fromm, von und in Malans, Vizepräsident.

Aargau - Argovie - Argovia

29. November 1988

Adolf Soder-Stiftung, in Lenzburg (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1215). Unterschrift Régnauld Henriod, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter neu: Joseph C. Simsa, von Möhlin, in Lenzburg, Stiftungsratsmitglied (Arbeitgebervertreter).

30. November 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Lüem AG, Lenzburg, in Lenzburg (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3250). Unterschriften Walter Lüem, Stiftungsratspräsident, und Elisabeth Lüem, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Barbara Trentini, von Zürich, in Maschwanden, einzige Stiftungsrätin. Domizil nun: bei Realit Treuhand AG, Burghalde 19.

30. November 1988

Heitz-Zimmerli-Stiftung, in Aarburg (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1980, S. 947). Dr. Fritz Heitz, Stiftungsratspräsident, ist auch Bürger von Aarburg.

1. Dezember 1988

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Rivella Aktien-Gesellschaft, in Rothrist (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1837). Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin oder dem Geschäftsführer neu: Heinz Kobel, von Lauperswil, in Rothrist, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Arbeitnehmer).

2. Dezember 1988

Schweizerische Schwerhörigen-Schule auf Landenhof vormals Taubstummenanstalt Aarau auf Landenhof, in Aarau (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1492). Unterschriften Jean Geysel, Stiftungsratsvizepräsident, und Marianne Künzli, Stiftungsratsaktuarin, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Maria Merki, von Würenlingen, in Unterentfelden, Stiftungsratsvizepräsidentin, und Hansrudolf Gloor, von Dürrenäsch, in Unterentfelden, Stiftungsratsaktuar.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. November 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Berg-Küchen AG, in Berg (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1988, S. 2193). Reinhold Beck, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Markus Salathé, von Arisdorf, in Tägerwilen, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

30. November 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Oskar Forster, in Diessenhofen (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 80). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement hat durch Beschluss vom 9. November 1988 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

1. Dezember 1988

Angestellten-Pensionskasse der Aktiengesellschaft Adolph Saurer in Arbon, in Arbon (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2087)
Arbeiter-Pensionskasse der Aktiengesellschaft Adolph Saurer in Arbon, in Arbon (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2087)
Personalwohlfahrtsfonds der Aktiengesellschaft Adolph Saurer, in Arbon (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1986, S. 4581)

Claude Bandle, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ernst Kessler, von Wängli, in Schaffhausen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

Rettifica

Fondo di previdenza per il personale della Rosa Macchine S.A., in Noranco (FUSC del 26. 11. 1988, n. 277, p. 4818). Ragione sociale esatta: **Fondo di previdenza per il personale della Roda Macchine S.A.** (e non Rosa come erroneamente pubblicato).

1° dicembre 1988

Fondo di previdenza per il personale della Banca Commerciale Lugano, in Lugano (FUSC del 28. 11. 1987, n. 277, p. 4644). Pier Carlo Cremona, già segretario, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Luigi Campioni, già membro, è ora segretario con firma collettiva a due come finora. Nuovo vice-presidente del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è Ernesto Berra, da Lugano in Viganella.

Vaud - Waadt - Valud

Bureau de Lausanne

1er décembre 1988

Fondation pensions et prévoyance 24 Heures - Société d'édition S.A. et des sociétés affiliées ou apparentées, à Lausanne (FOSC du 5. 4. 1986, p. 1277). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 33, chez Edipresse S.A. Statuts modifiés le 10 octobre 1988 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: Caisse de retraite Edipresse, fondation en faveur du personnel des sociétés affiliées ou apparentées au holding Edipresse S.A. Nouveau but: prévoyance, notamment professionnelle, en faveur du personnel de sociétés affiliées ou apparentées à la fondatrice et des membres de leur famille, en leur accordant des prestations et des secours en cas de vieillesse, de décès et d'invalidité.

1er décembre 1988

Fondation Compagnie Fabienne Berger, à Lausanne (FOSC du 30. 7. 1988, p. 3172). Nouvelle adresse: rue Edouard-Payot 4, chez Jean-Claude Grivel.

2. décembre 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Panchaud et Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 11. 1983, p. 3907). Par décision du 17 octobre 1988, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

Bureau de Morges

28 novembre 1988

Fondation Rey-Willer, à Ecbliens (FOSC du 27. 4. 1985, p. 1616). Claire Muret et Jean-Jacques Cotty ont démissionné; leur signature est radiée. Nouveaux membres avec signature collective à deux: Marceline Baroffio, de St-Imier, à Renens; Charles Ifland, de Zurich; à La Sarraz; Gilbert Reymond, de Vaulion, à Les Charbonnières.

2 décembre 1988

Fonds de prévoyance de l'entreprise Oulevay S.A., à Morges (FOSC du 26. 1. 1985, p. 329). Olivier Golay, Jean-Pierre Oulevay et Florian Kindler ont démissionné; leur signature est radiée. André Rebmann (inscrit) devient président et représente maintenant la direction. Nouveau représentant de la direction: Paul Haas, de Cormondes, commune de Gurmels, à Corminboeuf, membre. Nouveaux représentants du personnel: Raymond Roy, de Premier, à Morges, membre; Serge Tettoni, de Puidoux, à Chexbres, membre. Signature collective à deux pour tous les membres du conseil.

Bureau de Nyon

29 novembre 1988

Fondation Zyma pour l'avancement des sciences médicales et biologiques, à Nyon (FOSC du 13. 2. 1988, p. 584). Albert-Ernst Renold, vice-président, est décédé; sa signature est radiée. Antoine Cuendet, de Sainte-Croix, à Ferney-Voltaire (F), est nommé vice-président avec signature collective à deux, mais pas avec un vice-président. Philippe Choquard n'est plus suppléant; sa signature est radiée. Nouveau suppléant avec signature collective à deux: Paul Péringier, de France, à Préverenges. Les vice-présidents inscrits Christof W. Burckhardt et Féodor Bachmann qui ont la signature collective à deux ne peuvent pas signer entre eux ni avec d'autres vice-présidents. Le règlement est modifié sur un point non soumis à publication.

Bureau de Vevey

1er décembre 1988

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Mafoly Radio-Télévision S.A., à Montreux (FOSC du 16. 1. 1982, p. 156). Statuts modifiés: 27 avril 1988. Nouveau but: prévoyance vieillesse, survivants et invalidité des employés de l'entreprise Mafoly Radio Télévisions S.A. Nouveau membre avec signature collective à deux: Daniel Dürig, de Bowil, à Montreux. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

28. November 1988

Paritätisches Legat zu Gunsten der Arbeitnehmer der Walliser Fabriken der Lonza AG, in Visp (SHAB Nr. 89 vom 14. 4. 1984, S. 1327). Dr. Alois Zurrigen, Präsident, und Peter Lager, Mitglied, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Adolf Stucky, von Fiesch, in Brig-Glis, Präsident, und Hubert Seitz, von Berneck, in Visp, Aktuar. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

28 novembre 1988

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la menuiserie «Les Fils d'Adrien Mareto», à Fully (FOSC du 29. 3. 1969, p. 703). Selon décision de son conseil de fondation du 5. 2. 1969, approuvée par l'autorité de surveillance le 7. 11. 1988, la fondation est dissoute, liquidée et radiée. La suite des affaires est assumée par la Caisse de retraite paritaire du Bois du canton du Valais (Capabois).

Bureau de Sion

2 décembre 1988

Fondation de la Caisse de Pension du Bâtiment et du Génie Civil et des branches annexes de la construction en faveur des travailleurs et des employeurs de l'industrie du bâtiment du canton du Valais, à Sion (FOSC du 14. 2. 1987, no 36, p. 600). Beat Anthamatten, président, a démissionné; sa signature est radiée. Claude Métrailler, vice-président inscrit, devient président. Fernand Boisset, d'Orsières, à Fully, est nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du gérant.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 décembre 1988

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Imprimerie Courvoisier, Journal l'Impartial S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 3. 1986, no 56, p. 920). Marcel Lévy-Courvoisier, président; Jean-Pierre Cottier, Louis Genilloud et Pierre Bertoli ont démissionné; leur signature est radiée. Gilbert Baillo, de Gorgier, à La Chaux-de-Fonds, est président; Gilbert Dubois, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, et Blaise Kähr, de Peseux, à Colombier, membres, tous avec signature collective à deux.

2 décembre 1988

Fondation Imprimerie Courvoisier Journal l'Impartial S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 3. 1986, no 56, p. 920). Les signatures de Marcel Lévy, président; Jean-Pierre Cottier, secrétaire, et de Louis Genilloud, membre, démissionnaires, sont radiées. Gilbert Baillo, de Gorgier, à La Chaux-de-Fonds, est président; Gilbert Dubois, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, et Blaise Kähr, de Peseux, à Colombier, membres, tous avec signatures collective à deux.

Bureau de Locle

28 novembre 1988

Fonds de secours en faveur du personnel de la maison Les Fils d'Arnold Linder, J.-P. Boillat, succ., au Locle (FOSC du 19. 4. 1986, no 29, p. 1485). La fondation est dissoute, son but ayant cessé d'être réalisable. Sa liquidation est terminée, la fondation est radiée.

1er décembre 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Bergeon & Co., au Locle (FOSC du 25. 2. 1984, no 47, p. 692). Selon procès-verbal authentique du conseil de fondation du 28 novembre 1988, le nom de la fondation est modifié en **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Bergeon & Cie S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Les nouveaux statuts portent la date du 28 novembre 1988.

Bureau de Neuchâtel

28 novembre 1988

Fondation de la Piscine du Landeron, au Landeron (FOSC du 2. 7. 1983, no 151, p. 2306). La signature de Jean-Marie Cottier, vice-président, et de Charles-Eugène Girard, secrétaire, est radiée. Nouveaux membres: Yves Benoît Maurice Frochoux, du et au Landeron, vice-président, et Marie-Hélène Pellegrini, de La Chaux-de-Fonds, au Landeron, secrétaire. La fondation reste engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

Genève - Genf - Ginevra

18 novembre 1988

Conservatoire populaire de musique de Genève, à Genève (FOSC du 8. 8. 1987, p. 3203). Acte de fondation modifié le 11. 11. 1988 sur un point non soumis à publication.

25 novembre 1988

Fondation Fitpac Tom S. Bavin, à Genève (FOSC du 12. 7. 1986, p. 2728). Les pouvoirs de Dennis Frederick Hodsdon et Werner Gantner sont radiés. Börje Svensson, de Suède, à Genève, membre et président du conseil, signe collectivement à deux. Barbara Gautier, de Grande-Bretagne, à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux avec le président.

25 novembre 1988

Fondation pour la prévoyance professionnelle obligatoire en faveur du personnel des services internes de La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, à Genève (FOSC du 14. 2. 1987, p. 600). Les pouvoirs de Louis Richoz sont radiés. Philippe Grand-Guillaume-Perrenoud, de Chêne-Bougeries, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux avec François Peyrot ou Pierre Brichtot ou René Lecoultré.

25 novembre 1988

Fondation pour la prévoyance professionnelle obligatoire en faveur du personnel des services internes de La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie, à Genève (FOSC du 28. 12. 1985, p. 4842). Les pouvoirs de Curt Knopf et Georges Renchet sont radiés. Janine Naegelen, de Presinge, à Genève, et Claude Petitpièrre, de Neuchâtel, à Meyrin, membres du conseil, signent chacun d'eux, collectivement à deux avec François Peyrot ou Marcel Rimman ou René Lecoultré.

25 novembre 1988

Fondation pour la Prévoyance professionnelle obligatoire en faveur du personnel des services externes de La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie et de La Genevoise, Compagnie Générale d'Assurances, à Genève (FOSC du 28. 12. 1985, p. 4842). Les pouvoirs d'Arthur Moser sont radiés. Heinz Kärcher, d'Embrach, à Zurich, membre du conseil, signe collectivement à deux avec François Peyrot ou Oscar Haltiner ou Marcel Kunzler.

25 novembre 1988

Fondation Jung, à Genève (FOSC du 12. 3. 1988, p. 997). Les pouvoirs de Peter Wyss, Ernst Schoch et Sabine Stüssi sont radiés. Signature collective à deux de Pierre Ischi, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; Herbert Kast, vice-président; Laurence Berkovits, de Vernier, à Vandœuvre, secrétaire, ou de l'un d'eux avec Etienne Sordet, de Genève, à Vandœuvre, ou Jean-Pierre Solberger, de Genève, à Onex, ou Johann A. Ammann, de Madiswil, à Stettlen; ou Robert Duquenne, de Belgique, à Chêne-Bougeries, tous membres du conseil; les pouvoirs de Herbert Kast sont modifiés en ce sens. Nouvelle adresse: rue du Stand 26, chez Office Financier du Logement.

25 novembre 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de May et Cie SA et des sociétés affiliées, à Carouge (FOSC du 9. 1. 1988, p. 93). Les pouvoirs de Markus J. Berchtold sont radiés. Urs Graf, de Wald ZH, à Zoug, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

25 novembre 1988

Fondation Transport Handicap, à Plan-les-Ouates (FOSC du 24. 9. 1988, p. 3910). Les pouvoirs d'Anne Kaplan, René Girard et Rosmarie Weibel sont radiés. Jacqueline Heintzen, de Termen, à Meyrin; Pierre Marli, de Lancy, à Genève, et Edmond Amblet, de Chêne-Bourg, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

25 novembre 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la régie Schmidhauser & Cie et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 28. 11. 1987, p. 4644). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Schmidhauser & Cie.

Jura - Jura - Gijura

Bureau de Delémont

28 novembre 1988

Fondation paritaire pour le personnel du Garage Willemin S.A. et des sociétés affiliées ou apparentées, à Delémont (FOSC du 9. 3. 1985, no 57, p. 922). La signature de Jacqueline Tschann, membre du conseil, est radiée. Elle est remplacée par Nathalie Léchêne, de et à Scut, qui signe collectivement à deux.

Bureau de Porrentruy

30 novembre 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Joseph Bonvallat, à Porrentruy (FOSC du 9. 11. 1974, no 263, p. 2995). Par arrêté du 17 août 1988, l'autorité cantonale de surveillance en matière de fondation, l'acte de fondation a été révisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La fondation a pour but la prévoyance professionnelle en faveur des salariés de la fondatrice, respectivement de son successeur, ainsi que de leurs proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité dans le cadre de la LPP et de ses ordonnances d'exécution. Elle peut étendre la prévoyance au-delà des prestations LPP minimales. D'autres points ont été modifiés, non soumis à publication. Joseph Bonvallat, de Miécourt, à Porrentruy, est décédé. Ses pouvoirs sont éteints. Conseil de fondation: Michel Bonvallat, de Miécourt, à Porrentruy, président; Marcel Cattin, de Cornol, à Courtemaiche, vice-président; Marthe Bonvallat-Rérat (inscrite) secrétaire; Jean-Marie Messagier, de nationalité française, à Belfort (F), membre. La fondation sera engagée par Michel Bonvallat ou Marthe Bonvallat-Rérat signant collectivement avec Marcel Cattin ou Jean-Marie Messagier. La signature de Marthe Bonvallat-Rérat est modifiée en ce sens.

Marken - Marques - Marchi
Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistramenti e rinnovi
renouvellements - Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988
 Engesta S.A.
 1, rue Hans Fries
 1700 Freiburg

HAMON

Maschinen (soweit in Kl. 7 enthalten) und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kuppelungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge), einschließlich Luftkondensatoren, Kondensatorinstallationen und Kondensatoren; Speisewasserpumpen; landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; Beleuchtungsheizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen, einschließlich Lüftungsapparate, Luftkonditionierungsapparate und -anlagen, Klimaanlage, Luftverstärker, Warmwasserbereiter und Wärmeaustauscher, Kühl- und Heizungsinstallationen für Wasser und andere Flüssigkeiten; Entsalzungsanlagen; Verdampfer, Wassereinigungsinstallationen und -apparate (ausgenommen Maschinen); Spulen als Teile von Destillations-, Heizungs- und Kühlinstallationen, Raffinerietürme zur Destillation.

Int. Kl. 7, II
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1988
 Barry Mero Limited
 Unit 1, Bitticy Business Centre
 Bittacy Hill, Mill Hill East
 London NW 7 (Grossbritannien)

BARRY M

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Seifen; Parfümerien; atherische Öle, Haarkräuter; Zahnpfutzmittel.

Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 juillet 1988
 The Gates Rubber Company
 990 South Broadway
 Denver (Colorado, USA)

TREDAIRE

Renouvellement de la marque no 230538. Délai de protection depuis le 23 janvier 1988.

Rèvements de sol et doublure de protection pour tapis et carpettes.
 Cl. int. 27

Fabrique et commerce.

Date de dépôt: 18 juillet 1988
 The Gates Rubber Company
 990 South Broadway
 Denver (Colorado, USA)

SYNTHESSIAN

Renouvellement de la marque no 232498. Délai de protection depuis le 31 mai 1988.

Tissus textiles; tapis; carpettes, tissus tissés et non-tissés; assises et dessous pour tapis ou carpettes; supports en tissus tissés et non-tissés pour tapis ou carpettes et pour assises et dessous de tapis et carpettes.
 Cl. int. 24, 27

Fabrique et commerce.

Date de dépôt: 13 juillet 1988

Info-Concept
 6, route des Jeunes
 1212 Grand-Lancy
 adresse postale:
 1227 Carouge GE

EURACCOUNT

Programme informatique.
 Cl. int. 9

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988

Salmon Pharma GmbH
 St. Jakobs-Strasse 96
 4052 Bissel

EICOSAN

Pharmazeutische und chemische Erzeugnisse zur Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
 Int. Kl. 5

Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988

Salmon Pharma GmbH
 St. Jakobs-Strasse 96
 4052 Bissel

EICOSAPEN

Pharmazeutische und chemische Erzeugnisse zur Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
 Int. Kl. 5

Handel.

Date de dépôt: 13 juillet 1988

Uniroyal Chemical SARL
 54, route des Acacias
 1227 Carouge GE

PROVAX

Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et à la sylviculture, spécialement pour le traitement des graminées ou pour application sur des arbres, produits et cultures agricoles. Fongicides, herbicides, insecticides et autres pesticides.
 Cl. int. 1, 5

Fabrique et commerce.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1988
 The Procter & Gamble Company
 One Procter & Gamble Plaza
 Cincinnati (Ohio, USA)

VIBRANT

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 318555. Schutzfrist ab 13. Juli 1988.

Wasch- und Bleichmittel sowie andere Präparate für Wäscherwecke; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel für die Körper- und Schönheitspflege, Haarwaxmittel; Zahnpfutzmittel und andere nicht-medizinische Mund- und Zahnpflegemittel; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; chemische Produkte für die Gesundheitspflege, desodorisierende und anitranspirierende Mittel, Desinfektionsmittel, Luftfrischungsmittel; Binden-, Tampons und Monatschöchen; Verbandmaterial, Pflaster.
 Int. Kl. 3, 5

Fabrique et Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1988

The Procter & Gamble Company
 One Procter & Gamble Plaza
 Cincinnati (Ohio, USA)

OLESTRA

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 357334. Schutzfrist ab 13. Juli 1988.

Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke und Rohmaterialien zur Herstellung von diätetischen Erzeugnissen für medizinische Zwecke; Babykost; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee, Ersatzmittel, Mehl- und Getreideaparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig; Gelatinesirup; Hefe; Backpulver; Salz; Senf; Essig; Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze; Kühleis; land- und tierische Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel; Malz; Bier; Mineralwasser und Kohlensäurehaltige Getränke (Getränke); Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
 Int. Kl. 5, 29, 30, 31, 32

Fabrique et Handel.

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 4. Februar 1988 für Klasse 5.

Date de dépôt: 13 juillet 1988

E. I. Du Pont de Nemours and Company
 1007 Market Street
 Wilmington (Delaware, USA)

X-STAT

Film sensibilisé pour arts graphiques.
 Cl. int. 1

Fabrique et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1988
 Cimex AG
 Birsweg 2
 4253 Liesberg

IBUCIM

Pharmazeutika.
 Int. Kl. 5

Fabrique et Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1988

NCA Corporation
 2440 W. El Camino Real
 Mountain View (Kalifornien, USA)

MAXCIM

Computerprogramme, Computerprogramme enthaltende Datenträger, wie Bänder, Platten, Disketten oder Trommeln.
 Int. Kl. 9

Fabrique et Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1988

The Dow Chemical Company
 Midland (Michigan, USA)

PELLETHANE

Synthetische Harze für die Weiterverarbeitung; Kunstharze im Rohzustand; Kunststoffe im Rohzustand.
 Int. Kl. 1

Fabrique et Handel.

Date del deposito: 14 luglio 1988

Nippon Kayaku Co., Ltd.
 11-2, Fujimi 1-chome
 Chiyoda-ku
 Tokio 102 (Giappone)

LASTET

Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; sostanze dietetiche per uso medico, alimenti per bebè; impiastri (incluso impiastri per uso medico), materiale per fasciature; materiali per oturare i denti e per impronte dentarie; disinfettanti.
 Cl. int. 5

Fabrique et commerce.

Rivendicazione della priorità: Italia, 14 marzo 1988.

Date de dépôt: 15 juillet 1988

Jean-Michel Conne
 1605 Chestbres

PLAN PERDU

Vins.
 Cl. int. 33

Production et commerce.

- 364921**
Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988
Sandoz AG
Lichtstrasse 35
4056 Basel
DELVO
Chemische Produkte für Mörtel und Beton; Mörtel- und Betonmischungen.
Int. Kl. 1, 19
Fabrikation und Handel.
- 364922**
Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988
Sandoz AG
Lichtstrasse 35
4056 Basel
PONTUC
Pharmazeutische Präparate.
Int. Kl. 5
Fabrikation und Handel.
- 364923**
Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988
Y. S. Engineering Co., Ltd.
27-8, Aoki 3-chome
Kawaguchi-shi (Saitama-ken, Japan)
LEOBE
Uhren und andere Zeitmessinstrumente, Brillen, Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 9 und 14 enthalten) zu diesen Waren.
Int. Kl. 9, 14
Fabrikation und Handel.
- 364924**
Date de dépôt: 15 juillet 1988
E. I. du Pont de Nemours and Company
1007 Market Street
Wilmington (Delaware, USA)
CARDIOLITE
Produits radiopharmaceutiques, à savoir agents d'imagerie diagnostiques.
Cl. int. 5
Fabrication et commerce.
- 364925**
Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988
Kunststoffen Industrie Waalwijk BV
Akenweg 12
Waalwijk (Niederlande)
FLEX-TOPF
Blumentöpfe.
Int. Kl. 21
Fabrikation und Handel.
- 364926**
Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988
Gerald Suter
Tödiweg 9
8802 Kirchberg ZH
BLUSUKI
Schalen zur Aufnahme von Pflanzen, Blumenschalen; Halter für Pflanzenschalen; Topfpflanzen.
Int. Kl. 21, 31
Fabrikation und Handel.
- 364927**
Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1988
Sandoz AG
Lichtstrasse 35
4056 Basel
NAPPADERM
Farbstoffe, Pigmente und Lacke.
Int. Kl. 2
Fabrikation und Handel.
- 364928**
Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1988
Fenem, Inc.
84 William Street
New York (New York, USA)
FEF
Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate einschließlich medizinischer Diagnostik-Instrumente, künstliche Gliedmaßen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel, chirurgisches Nahtmaterial.
Int. Kl. 10
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 24. Februar 1988.
- 364929**
Date de dépôt: 19 juillet 1988
Jean et Pierre Testuz SA
1604 Puidoux
adresse postale:
1096 Treytorrens-Cully
TESTUZ SENIOR
Renouvellement de la marque no 231552. Délai de protection depuis le 26 avril 1988.
Vins mousseux.
Cl. int. 33
Commerce.
- 364930**
Date de dépôt: 19 juillet 1988
Jean et Pierre Testuz SA
1604 Puidoux
adresse postale:
1096 Treytorrens-Cully
BELLES CAILLES
Vins.
Cl. int. 33
Commerce.
- 364931**
Date de dépôt: 19 juillet 1988
Jean et Pierre Testuz SA
1604 Puidoux
adresse postale:
1096 Treytorrens-Cully
LES DEUX CAILLES
Vins.
Cl. int. 33
Commerce.
- 364932**
Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988
Pangas
Hirschmattstrasse 6
6003 Luzern
HELARGON
Helium und Argon enthaltende Schweissgasmischungen.
Int. Kl. 4
Fabrikation und Handel.
- 364933**
Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988
Pangas
Hirschmattstrasse 6
6003 Luzern
HYDRARGON
Wasserstoff und Argon enthaltende Schweissgasmischungen.
Int. Kl. 4
Fabrikation und Handel.
- 364934**
Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988
Oriola Oy
Saunantontutie 5
Espoo (Finnland)
DEXAL
Alkoholfreie Getränke, Präparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken.
Int. Kl. 32
Fabrikation und Handel.
- 364935**
Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1988
Olympus Optical Company Limited
43-2, 2-chome Hatagaya, Shibuya-ku
Tokyo (Japan)
REPLY
Automatisierte Analysatoren für Körperflüssigkeiten und Bestandteile dazu.
Int. Kl. 9
Fabrikation und Handel.
- 364936**
Date de dépôt: 19 juillet 1988
Roseries Hauser
2028 Ynamurus
DRUMMER BOY
Roses et rosiers.
Cl. int. 31
Production et commerce.
- 364937**
Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1988
Den norske stats oljeselskap as
Forum
Stavanger (Norwegen)
LAZERWAY
Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubbabsorbierendes, Staubbindungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Moloren-treibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.
Int. Kl. 4
Fabrikation und Handel.
- 364938**
Date de dépôt: 20 juillet 1988
Glaus, Caves Saint-Denis SA
48, rue Jacques-Dalphin
1277 Carouge GE
ROSANGE
Vins de toutes provenances.
Cl. int. 33
Fabrication et commerce.
- 364939**
Date de dépôt: 20 juillet 1988
Ludwig Müller SA
5, rue des Chaudronniers
1204 Genève
COMMEDIA DELL'ARTE
Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières, pierres précieuses; articles de joaillerie, d'horlogerie et autres instruments chronométriques; objets d'art en métaux précieux ou semi-précieux, en plaqué et objets d'art en métaux non précieux, garnis ou non de pierres précieuses ou semi-précieuses, notamment statuettes, figurines, bibelots, coffrets, fleurs, bouquets, œufs, animaux; objets d'art en pierre, en marbre, en jade, en faïence, à savoir coffrets, animaux, figurines; articles cadeaux, à savoir articles de bijouterie fantaisie, porte-clés, briquets, stylos, thermomètres, baromètres, hygromètres, lunettes optiques et de soleil avec leurs montures, verres, étuis, boîtes à cigares et cigarettiers, boîtes à poudre, boîtes à pilules, dragoirs, cendriers, bougeoirs, présentoirs.
Cl. int. 6, 9, 14, 16, 18 à 21, 34
Fabrication et commerce.
- 364940**
Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1988
A. Sutter AG Mönchwilten
9542 Mönchwilten TG
WEGA CITROBELLO
Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel, Desinfektionsmittel.
Int. Kl. 3, 5
Fabrikation und Handel.

364952
 Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1988
 Vibro-Technik AG Zürich
 (Vibro-Technik SA Zurich)
 (Vibro-Technik Ltd, Zurich)
 Grossmattstrasse 25
 8049 Zürich



Erneuerung der Marke Nr. 235688. Schutzfrist ab 8. Juli 1988.

Vibrations- und Schwingungsmaschinen, Vibrations- und Schwingungsgeräte, Vibrations- und Schwingungswerkzeuge, maschinell betriebene Hämmer und Stampfer sowie Einzelteile dafür, sämtliche für die Bau-, Bau-, Eisen-, Metall-, Hütten-, Torf-, Mineral-, chemische, keramische, Brauerei- und Lebensmittelindustrie, für den Maschinen- und Fahrzeugbau, für Giessebetriebe sowie für die Elektrotechnik; landwirtschaftliche Maschinen und deren Teile, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Drahtwaren nämlich Bürsten, Eisen-, Feder-, Maschen-, Schweiss-, Stahl-, Walz-, legierter und verzinkter Draht, Blechwaren, nämlich Aluminium-, Boden-, Chassis-, Dynamo-, Eisen-, Karosserie-, Sieb-, Spund-, Walz-, Well- und gelochte Bleche, Ketten, Haken und Ösen, maschinemässig oder von Hand bearbeitete Form-Metalle für die Verwendung bei Vibrations- und Schwingungsmaschinen, Vibrations- und Schwingungsgeräten sowie Vibrations- und Schwingungswerkzeugen und bei maschinell betriebenen Hämmern und Stampfern, insbesondere Bodenwanen und Obermassenplatten für Vibrationsplatten, Gehäuse, Deckel und Wellen für Vibratoren, Hämmer und Stampfer, Handgriffe, Führungsstelle und Rahmen, Gewinze und gegossene Bauteile, Maschinenguss; Gummigummierstoffscheiben und Waren daraus für technische Zwecke; nämlich Schwingungsdämpfer, Gummi- und Kunststoffschläuche, Gummipumpen, Dämpfungselemente wie Moosgummi, Teile für elastische Kupplungen, sowie Dichtungen, insbesondere zur Verwendung bei Vibrations- und Schwingungsmaschinen, Vibrations- und Schwingungsgeräten sowie Vibrations- und Schwingungswerkzeugen und bei maschinell betriebenen Hämmern und Stampfern; ärztliche Geräte, sowie Mess- und Überwachungsgeräte.

Int. Kl. 6 bis 10, 17

364953
 Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1988
 Jan Marek
 Markstrasse 14
 8006 Zürich

METRO

Erneuerung mit abgeänderter Warenabgabe und Darstellung der Marke Nr. 325256. Sitz verlegt. Schutzfrist ab 6. Juli 1988.

Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Computersoftware, Videokassetten, Audokassetten, Schallplatten, Laserbildplatten.

Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

364948
 Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1988
 Impex Patrick Wyss
 8124 Maur
 Postadresse:
 Lohwiesstrasse 46/50
 8123 Ebnetingen

BOXER®

Handwerkzeuge, Elektrowerkzeuge, Maschinen soweit in den Klassen 7 und 8 enthalten.

Int. Kl. 7, 8

Fabrikation und Handel.

364949
 Hinterlegungsdatum: 21. September 1988
 Varga Handels AG
 c/o Baga, Trenhand AG
 Hauptstrasse 11a
 9215 Schönenberg an der Thur.



GREEN V L I E S

Samenträger aus natürlichen oder künstlichen Materialien.

Int. Kl. 17, 31

Handel.

364950
 Date de dépôt: 5 juillet 1988
 Fabrique des Montres Militia S.A.
 94, avenue Léopold-Robert
 2300 La Chaux-de-Fonds

Mattise

Renouvellement de la marque no 232886. Délai de protection depuis le 5 juillet 1988.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); bijouterie en vrai et en faux, pierres précieuses; montres, leurs parties; bracelets de montres et tous autres appareils à mesurer le temps.

Cl. int. 14

364951
 Date de dépôt: 7 juillet 1988
 François Vogel
 17, rue des Savoises
 1205 Genève



Montres provenant de la Suisse.

Cl. int. 14

Commerce.

364945
 Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1988
 SOLIS Apparatefabriken AG
 Kanalstrasse 11
 8152 Glattbrugg (Opfikon)

Amica

Erneuerung mit abgeänderter Warenabgabe der Marke Nr. 232494. Schutzfrist ab 30. Mai 1988.

Elektro-technische und elektro-medizinische Apparate und Geräte aller Art, nämlich Heizkissen, Heissluftdüsen, Tellerwärmer, Handtrockner, Rasierapparate, Bestrahlungsapparate, Temperaturregler, Heizteppiche, Heizwärmern, Ondulierschalen, beheizte Lockenwickler, Infrarot-Strahler, Heizapparate, Luftfeuchter, Kaffeemaschinen, Fusswärmer, Toaster, Grill-Automaten, Plattenwärmer, Zahnbürsten, Maniküre-Geräte, Gesichtssana, Trocknenhauben, Intensiv-Lampen sowie Beleuchtungs-Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Lüftungsgeräte aller Art, Wasserleitungs- und Badeanlagen, Borsten, Bürsten, Käme.

Int. Kl. 7 bis 11, 21

364946
 Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1988
 Ingenieurbüro Barmettler
 Allmendstrasse 9
 6374 Buochs

HamRock®

Hängemattenliege (Sicherheitsliege).

Int. Kl. 22

Fabrikation und Handel.

364947
 Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1988
 Duncan, Gilbey & Matheson International Limited
 52, Charles Street
 London (Grossbritannien)



Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 232881 von Duncan, Gilbey & Matheson, London (Grossbritannien). Schutzfrist ab 26. Juni 1988.

Alle alkoholischen Getränke.

Int. Kl. 33

Fabrikation und Handel.

364941
 Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1988
 «Kometa» Stahlhalter- und Werkzeugfabrik
 Robert Breuning Gesellschaft mit beschränkter Haftung
 Auf dem Kies 3
 Besigheim (Bundesrepublik Deutschland)

ABS

Werkzeuge für Werkzeugmaschinen, insbesondere modulare Anbau-Werkzeuge, wie Bohrer, Senker, Auf- und Ausbohrwerkzeuge, Feinstdrehwerkzeuge, Fräswerkzeuge, Reibahlen; Werkzeugaufnahmen bzw. -adapter für Werkzeugmaschinen, nämlich Spindelvorsatzflansche, Kegelschäfte, Bohrfutter, Verlängerungen und Reduzierungen für Werkzeuge; modulare Kupplungen zur Verbindung von Maschinenwerkzeugen untereinander und/oder mit Werkzeugmaschinen; Spindel für Werkzeugmaschinen; Bolzen und Schrauben für Maschinenwerkzeuge und Werkzeugaufnahmen; automatische Werkzeugwechsler für Werkzeugmaschinen; Werkzeugaufstellgeräte zum Einstellen und Justieren von Werkzeugen.

Int. Kl. 7, 8

364942
 Date de dépôt: 20 juillet 1988
 Ludovico Antinori
 14, promenade de Saint-Antoine
 1204 Genève

MARCHESE LODOVICO A.

Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gâteaux, confitures, crêpes, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves; boissons alcooliques (à l'exception des bières).

Cl. int. 29, 33

Production et commerce.

364943
 Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1988
 St. Jakobskellerer Schuler & Cie AG Schwyz
 ehemals Johann Jakob Castell & Cie
 6430 Schwyz
 Korrespondenzadresse:
 Franzosenstrasse 14
 6423 Seewen

RICARELLI

Weine.

Int. Kl. 33

Handel.

364944
 Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1988
 Josef Amrein
 Alpenstrasse 4
 6206 Neuenkirch

COLISTINAL 250

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten
Baukreis 4 Zürich

Kloten, Waffenplatz: Solaranlage - Kaserne 3

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeitsgattung	Ausführungstermin
243	Wärmeverteilung für Sonnenkollektoren	Mitte Juni bis Mitte Aug. 1989
247	Sonnenkollektoren	Mitte Juni bis Mitte Aug. 1989

Abgabe der Offertformulare ca. Anfang März 1989.

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis 10. Februar 1989 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen.

Es kommen nur Unternehmen oder Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.
(M 490)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten
Baukreis 4 Zürich

Ort: St. Gallen

Objekt: Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt (EMPA), Unterstrasse 11.

Sanierung der bestehenden Wärmeerzeugungsanlagen

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Bauarbeiten:

BKP	Arbeitsgattung	Baubeginn	Fertigstellung
247	Kaminsanierung	Mai 1989	September 1989
342	Wärmeerzeugung	Mai 1989	September 1989
348	Wärmedämmung	Mai 1989	September 1989

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis 30. Dezember 1988 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen.

Die Submissionunterlagen werden gestaffelt, je nach Baufortschritt, von den beauftragten Architekten und Bauingenieuren ausgehändigt oder zugesandt. Es kommen nur Unternehmen oder Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.
(M 489)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales
Bureau pour l'EPF de Lausanne

Implantation à Ecublens de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne 2e étape - 3e tranche de crédit

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission:

Ouvrage: CP halle TCV m² SIA 24 000

No de soum.	Désignation et ordre de grandeur des travaux	Date d'envoi aux entreprises	Date prévue des travaux
427	Chapes m ² 2000	janvier 1989	avril 1989
429	Peinture - Plâtrerie	janvier 1989	mai 1989
430	Cloisons légères en éléments m ² 500	février 1989	juin 1989
431	Aménagements extérieurs - Jardins m ² 500	mars 1989	septembre 1989

Les entreprises qui désirent participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit, en indiquant clairement le numéro de soumission, au bureau des constructions fédérales pour l'EPF de Lausanne, Chantier EPFL, 1015 Lausanne, dans le délai suivant: lundi 16 janvier 1989.

Seuls seront pris en considération les entreprises et consortiums d'entreprises pouvant justifier de la capacité requise pour exécuter les travaux, aussi donneront-ils en s'inscrivant l'effectif de leur personnel et des références.

Aucun plan ne sera joint au dossier d'appel d'offres. Les entreprises qui le désireront pourront consulter les plans auprès du mandataire principal dont l'adresse figurera dans le dossier. Les formules d'appel d'offres seront envoyées aux soumissionnaires par la poste.

Les fournisseurs qui en feront la demande dans les mêmes délais recevront la liste des soumissionnaires lors de l'envoi des dossiers aux entreprises.
(M 493)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales
Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Sion VS - Aérodrome militaire; Infrastructure NJE HAWK

EB Boxes avions
EA Nouveaux bâtiments ateliers
AC Transformation Halle 1
AL Transformation Halle 2
AK Surelévation bâtiment administratif

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique, sous réserve de l'octroi de crédit par les chambres fédérales.

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
213	Constructions en acier	Charpente métal	30 000 m ² SIA	janvier 1989	mars 1989
215	Constructions légères préfabriquées	Revêt de façades	250 m ²	mai 1989	novembre 1989
222	Ferblanterie	Ferblanterie CV	400 m ²	février 1989	septembre 1989
224	Couverture	Etanchéités souples	3 500 m ²	février 1989	septembre 1989
225	Isolation spéciale	Protection feu	500 m ²	mai 1989	mars 1990
231	Installations électriques	Tableaux		février 1989	juin 1989
232	Installations électriques	Courant fort		février 1989	juin 1989
243	Chauffage	Distribution chaleur		février 1989	juin 1989
244	Climatisation	Cond. d'air		janvier 1989	mars 1989
25	Installations sanitaires	Cond. et appareils		février 1989	juin 1989
281.1	Revêt. sols	Sols sans joints	3 400 m ²	février 1989	septembre 1989
283	Plafonds	Métal		juillet 1989	février 1990
285	Traitements de surfaces intérieures	Divers supports	10 000 m ²	mai 1989	septembre 1989

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, d'ici au 6 janvier 1989, en indiquant:

- la désignation du lieu: Sion VS - Aérodrome militaire; Infrastructure NJE HAWK
- le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.
(M 492)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Bankfachmann mit Direktionspotential Kreditgeschäfte Wirtschaftsregion Zürich

Für die bedeutende Bankniederlassung im Kanton Zürich (Wirtschaftsregion westlich der Stadt Zürich) suchen wir den Leiter eines wichtigen Kreditsektors. Das Ressort umfasst sowohl Baukredite/Hypotheken wie kommerzielle Kredite. Ein umfangreiches Portefeuille enthält anspruchsvolle Klienten aus Industrie und Handel. Im Zuge des weiteren Ausbaus dieser sehr erfolgreichen Geschäftsstelle wird diese Kaderposition einem jungen, frontorientierten Bankfachmann anvertraut. Er organisiert und führt eine Abteilung, ist verantwortlich für die Betreuung der Kreditnehmer und bahnt neue Geschäftsbeziehungen - auch im Sinne des Cross Selling - an.

Der Stelleninhaber sollte über ein Persönlichkeitsprofil verfügen, welches ihm in den nächsten Jahren erlaubt, in die Direktion aufzusteigen. Das Angebot unseres Auftraggebers enthält deshalb auch entsprechende Massnahmen der Förderung und Weiterbildung. Voraussetzung sind - neben den einschlägigen Fachkenntnissen - ein gutes Allgemeinwissen, Teamgeist und die Bereitschaft zur Identifikation mit den Zielen einer führenden Schweizer Bank.

Wir geben Ihnen in einem persönlichen Vorgespräch unter Wahrung grösserer Diskretion nähere Informationen. Bitte wenden Sie sich schriftlich oder telefonisch an uns als neutrale Berater: W. Rubin, Tel. G 01 202 65 75, Tel. P (nach 20 Uhr oder übers Wochenende) 01 761 79 11.

REKRUTIERUNG & CONSULTING

R&C

R&C - AG FÜR DIE SUCHE VON FÜHRUNGSKRÄFTEN
8039 Zürich 2, Postfach, Freigutstrasse 24, Tel. 01/202 65 75

Etablissements Sarina SA, Fribourg

Les actionnaires des Etablissements Sarina SA sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu à son siège social, route des Arsenaux 29, à Fribourg, le mercredi 21 décembre 1988, à 15 h.

Ordre du jour:

1. Transformation des actions au porteur en actions nominatives liées.
2. Modification des statuts.

Les modifications statutaires sont à la disposition des actionnaires au siège social où ils peuvent en prendre connaissance.

Pour le conseil d'administration:
J.-F. Bourgknecht, président

Lassen Sie Ihre Firmeneintragung, Handelsnamen und Marken professionell überwachen

PPS Polyvalent Patent Service AG
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

Wir kaufen
Verlustscheine
aus Pfändung
(keine Konkurs-
Verlustscheine).
Tel. 062 26 54 26

Inserte
im
SHAB
haben
Erfolg

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération